




Ghid de pornire rapidă

Tasta pilot vă permite să parcurgeți meniurile. **Sus**  pentru deplasare la stânga și **jos**  pentru deplasare la dreapta în meniuri și opțiuni.

Apăsați **+**  pentru a selecta un meniu sau o opțiune și a valida o setare. Tasta este utilizată și pe post de comandă rapidă pentru meniuri.



Preluați/terminați un apel






Efectuați un apel

Formați numărul și apăsați  sau apăsați  și formați numărul

Citiți registrul Call-log

Apăsați  în sus și derulați cu 





Reapelați un număr

Apăsați  în sus și derulați cu , și apăsați 



Apelați din agenda telefonică

Apăsați  în jos, parcurgeți lista cu  și apăsați 



Adăugați un nume în agenda telefonică

Formați numărul și selectați **+** , derulați la **Memorat** cu  și selectați **+** , introduceți numele și apăsați **+**  **OK**




Reglați volumul sonor în timpul unui apel

Derulați în sus cu  pentru a mări volumul și în jos cu  pentru a reduce volumul


Reglați volumul sonor în difuzorul receptorului

În timpul unei convorbiri fără comenzi manuale, apăsați  în sus pentru a mări și  în jos pentru a reduce volumul

Dezactivați și reactivați microfonul

În timpul unei convorbiri, apăsați **+**  **Opțiuni**, apăsați **+**  **Fara sunet** sau **+**  **Cu sunet**









Transferați un apel/Intercom (dacă aveți minim 2 receptoare)

Apăsați  + numărul de telefon







Citiți o notificare

Apăsați **+**  **Vizionare**


Reglați data și ora

Apăsați **+**  pentru a accesa meniul carusel, derulați la  **Receptor** și selectați. Apăsați **+** , derulați la  **Data & ora** și selectați **+** . Apăsați **+**  pentru a selecta **Setare data** și introduceți data actuală, apoi apăsați **+**  **OK**. Derulați la **Setare ora** și introduceți ora curentă, apoi apăsați **+**  **OK**

Setați sunetul de apel extern al receptorului

Apăsați **+**  pentru a accesa meniul carusel, derulați la  **Sunete** și selectați **+** , apăsați pentru a selecta **+**  **Tonuri receptor**. Apăsați tasta pentru a selecta **+**  **Ton extern**. Parcurgeți lista pentru a asculta sunetele de apel și selectați cu **+**  sunetul preferat.

Activați/dezactivați robotul telefonic

Apăsați  pe stația de bază pentru a seta robotul telefonic pe **Pornit** sau **Oprit**.


Modul de configurarea pentru România

Vă mulțumim că ați ales Philips pentru comunicațiile dvs. casnice.

Înainte de a utiliza aparatul DECT 511/515, vă invităm să-l configurați corespunzător țării dvs.

Instalați bateriile. După câteva minute de încărcare, este afișat ecranul de configurare.

Apăsați  și derulați cu  pentru a parcurge lista diferitelor țări.

Apăsați  pentru a selecta configurația care vi se potrivește.

Telefonul dvs. este pregătit pentru utilizare.

Consultați pagina 55 dacă trebuie să reconfigurați aparatul dvs. DECT 511/515.

Receptorul DECT 511/DECT 515



Tasta Pilot

- ➡ Apăsați tasta pentru a accesa meniul carusel sau pentru a selecta un meniu sau o opțiune.
- ↔ Derulați pentru a vă deplasa printre meniuri și opțiuni.
- ↔ Deplasați cursorul la stânga/dreapta.
- ↕ Derulați în sus pentru a accesa meniul **Call-log** din modul de așteptare.
- ↕ Derulați în jos pentru a accesa meniul **Agenda tel** din modul de așteptare.
- ➡ Apăsați lung tasta pentru a debloca tastatura.

Difuzor

- Apăsați scurt tasta pentru a prelua apelul sau a activa difuzorul receptorului în timpul unei convorbiri.
- Apăsați lung tasta pentru a activa difuzorul stației de bază în timpul unei convorbiri (disponibil numai pentru DECT 515).

Blocare tastatură și editare

- Apăsați scurt tasta pentru a insera caracterul *.
- Apăsați lung tasta pentru a bloca/debloca tastatura în modul de așteptare.
- Apăsați lung tasta pentru a insera caracterul R (pauză între cifre) la formarea numărului.
- Apăsați lung tasta pentru a accesa sistemul de introducere a textului sau editorul Eatoni® când introduceți text.
- Apăsați scurt tasta pentru a schimba litera când editați cu Eatoni®.

Tasta SMS

- Apăsați scurt tasta pentru a accesa direct meniul **Trimite SMS** din modul de așteptare.
- Apăsați scurt tasta din meniul **Agenda tel** sau **Call-log** pentru a edita un mesaj SMS.

Cască



Microfon

Apel

- Apăsați tasta pentru a prelua legătura, a răspunde la un apel sau a termina apelul.

Ștergere/Reapelare

- Pentru a șterge o cifră la formarea numărului sau un caracter la editarea textului.
- Apăsați scurt tasta pentru a reveni la meniul anterior în timpul navigării.
- Apăsați lung tasta în timpul navigării pentru a reveni în modul de așteptare.
- Pentru a introduce caracterul R când sunteți conectat la un serviciu al operatorului.

Modul Nu deranjați și schimbare tip literă

- Apăsați scurt tasta pentru a insera caracterul # când formați numărul.
- Apăsați lung tasta pentru a activa/dezactiva modul "Nu deranjați".
- Apăsați lung tasta pentru a introduce o pauză (P) la formarea numărului.
- Apăsați tasta pentru a comuta între litere mari și mici în timpul editării.

Alarmă

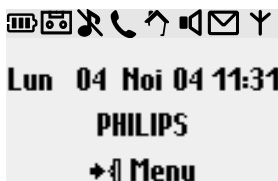
- Apăsați scurt tasta pentru a introduce cifra 0.
- Apăsați lung tasta pentru a activa/dezactiva alarma.

Transfer apel/Intercom

- Apăsați scurt tasta pentru a iniția sau anula un apel intern.
- Apăsați scurt tasta în timpul unei convorbiri interne pentru a transfera apelul sau pentru a comuta între apelul intern și cel extern.
- Apăsați scurt tasta pentru a răspunde la un apel intern sau a efectua un apel intern.

Pictograme pe afișajul receptorului

Afișajul furnizează informații referitoare la funcționarea telefonului dvs.







La prima utilizare, ar putea fi uneori necesar să încărcați timp de câteva minute receptorul înainte de a putea vedea pictogramele de pe afișaj.



În timpul încărcării, segmentele bateriei sunt afișate progresiv, de la indicatorul de gol la cel de plin.

În timpul funcționării, receptorul afișează starea bateriei:

plină , 2/3 , 1/3  și descărcată .



Robotul telefonic este activat (DECT 515). **Dacă clipește**, acest simbol indică faptul că ați primit mesaje noi pe robotul telefonic sau la căsuța vocală a operatorului. **Dacă clipește rapid**, indică faptul că memoria robotului telefonic este plină.



Sunetul de apel este dezactivat.



Se află în desfășurare o convorbire externă. **Dacă clipește**, acest simbol indică faptul că se află în desfășurare o convorbire externă sau că linia este deja ocupată.



Se află în desfășurare o convorbire internă. **Dacă clipește**, acest simbol indică faptul că aveți un apel intern.



Difuzorul receptorului este activat. **Dacă clipește**, acest simbol indică faptul că difuzorul stației de bază este activat (numai pentru DECT 515).

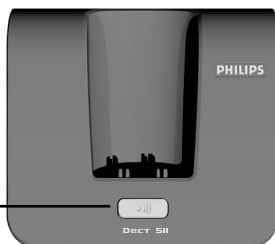


Funcția SMS este activată. **Dacă clipește**, acest simbol indică faptul că a fost recepționat un nou mesaj SMS. **Dacă clipește rapid**, indică faptul că memoria pentru mesaje SMS este plină.



Receptorul este înregistrat și se află în aria de acoperire a stației de bază. **Dacă clipește**, acest simbol indică faptul că receptorul nu este înregistrat la stația de bază.

Stația de bază DECT 511



Tastă de apelare receptor

Tasta de apelare receptor vă permite să localizați receptorul. Apăsați tasta până când receptorul începe să sune. După ce ați găsit receptorul, apăsați orice tastă de pe acesta pentru a întrerupe apelul.

Stația de bază DECT 515



Indicator pentru mesaje noi

Dacă clipește, indică faptul că ați primit un mesaj nou.

Dacă clipește rapid, indică faptul că memoria robotului telefonic este plină.



Tasta de PORNIRE/OPRIRE

Apăsați tasta pentru a porni sau opri robotul telefonic.



Tasta de Redare/Stop

Apăsați scurt tasta pentru a reda mesajele noi.

Apăsați scurt tasta pentru a opri redarea unui mesaj.

.....Difuzor



Tastă de apelare receptor

Apăsați tasta pentru a localiza toate receptoarele.



Tasta de Salt/Avansare rapidă

Apăsați scurt tasta pentru a sări la mesajul următor în timpul redării.

Apăsați lung tasta pentru a avansa rapid în cadrul mesajului curent în timpul redării.



Tasta Ștergere

Apăsați scurt tasta pentru a șterge mesajul curent.



Apăsați lung tasta pentru a șterge toate mesajele (cu excepția celor necitite).

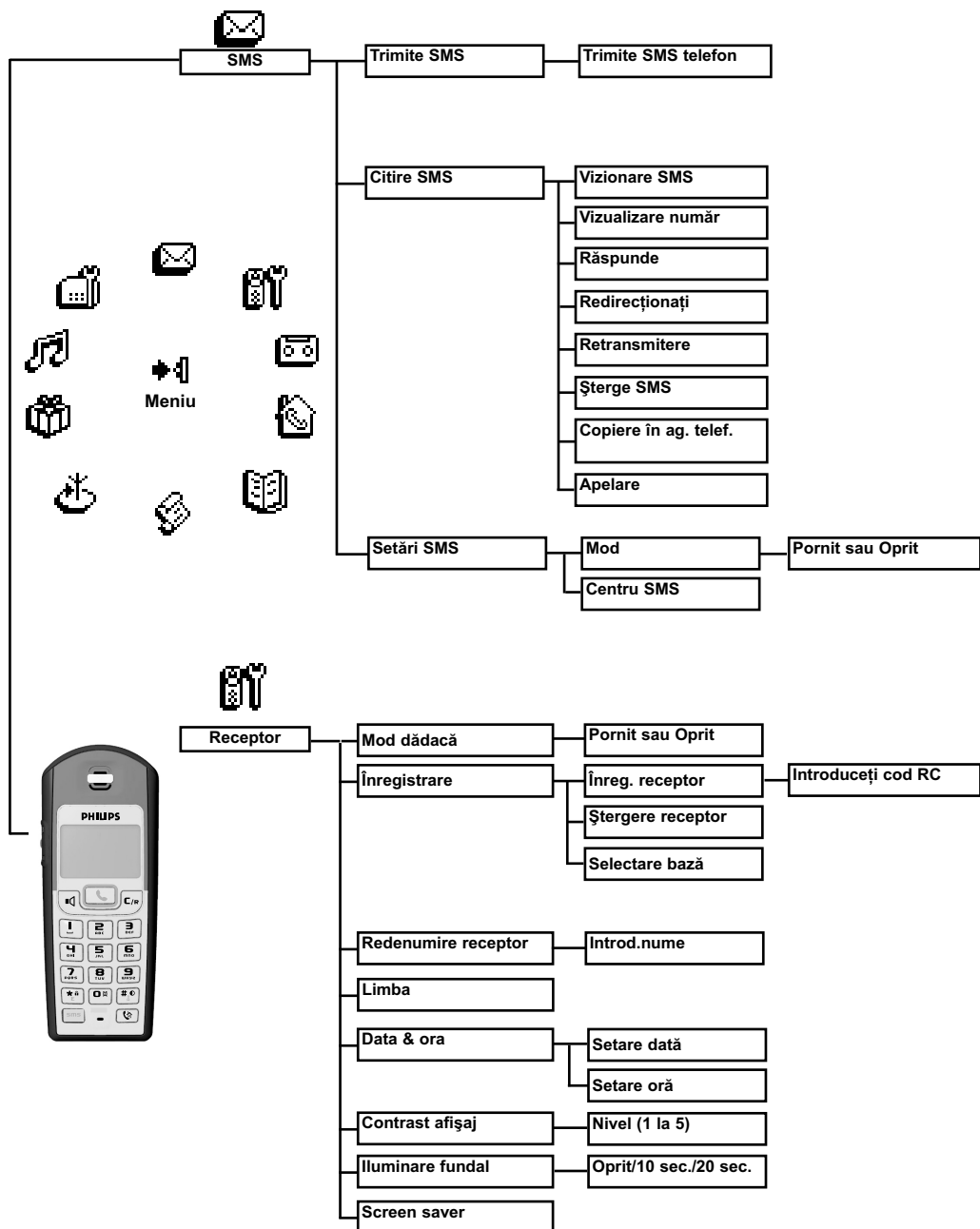


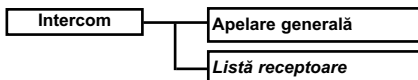
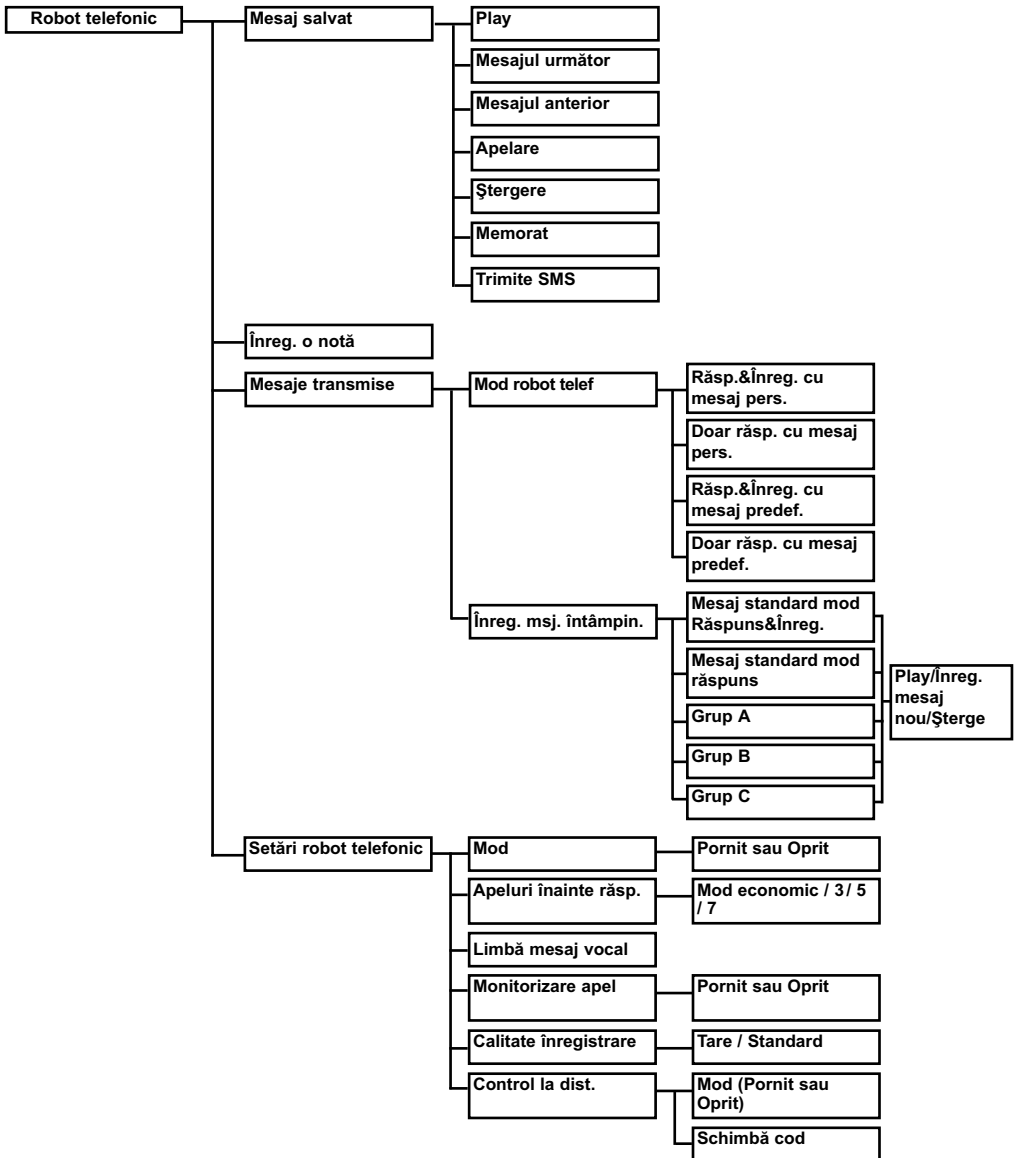
Ghid de pornire rapidă	1
Mod de configurare	2
Receptorul DECT 511 / DECT 515	3
Pictograme pe afișajul receptorului	4
Stațiile de bază DECT 511 și DECT 515	5
Cuprins	6-7
Structura meniului	8-12
Conformitate, protecția mediului și siguranță	13
Declarație de conformitate	
Cerințele standardului GAP	14
Instalarea aparatului DECT 511/515	
Despachetarea aparatului DECT 511	15
Despachetarea aparatului DECT 515	15
Instalarea unității de bază	16
Introducerea și schimbarea bateriilor din receptor	16
Capacitatea și raza de acțiune a bateriilor	16
Introducere	
Protector de ecran Philips	17
Modul de așteptare	17
Structura meniurilor și utilizarea lor	17
Exemplu pentru navigarea printre meniuri	17
Funcții de bază	18
Funcții disponibile în timpul unei convorbiri	19
Sisteme de editare a textului	20-21
SMS	
Trimite SMS	22
Citire SMS	23
Setări SMS	25
Receptor	
Mod dădacă	27
Înregistrare	27
Redenumire receptor	28
Limba	29
Data și ora	29
Contrast afișaj	29
Iluminare fundal	30
Screen saver (Protector ecran)	30

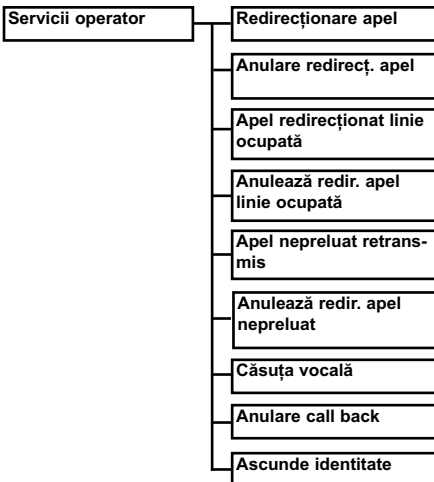
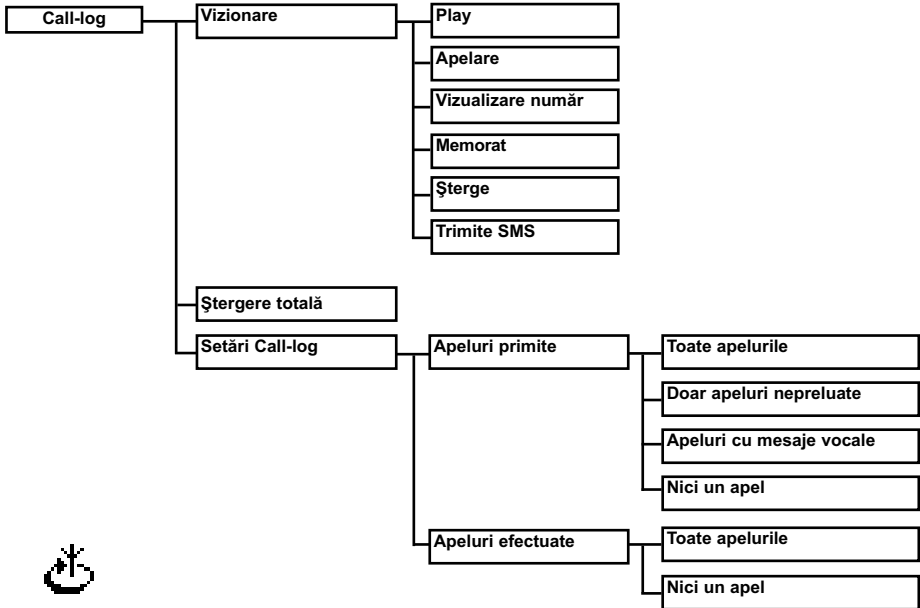
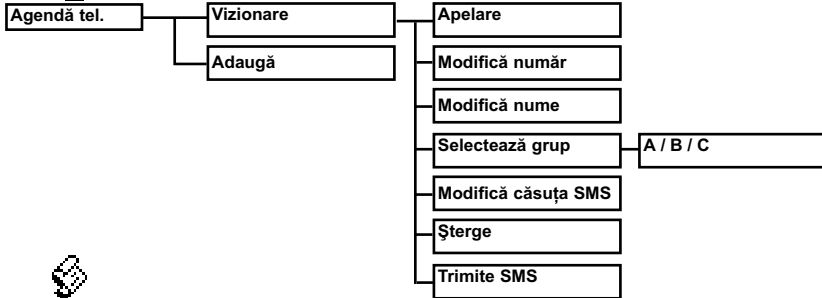
Robot telefonic	
Mesaj salvat	31
Mesaje transmise	33
Setări robot telefonic	33
Înregistrare notă	37
Intercom	
Apel intern	38
Transfer apel	38
Apel în conferință	39
Mod dădacă	39
Agenda telefonică	
Adaugă	40
Vizualizare	40
Call-log (Registru apel)	
Vizualizare	43
Ștergere totală	45
Setări Call-log	45
Servicii operator	46
Extra	
Durață apel	47
Alarmă	47
Mod "Nu deranjați"	48
Sunete	
Tonuri receptor	49
Tonuri bază	49
Tonuri grup apelanți	50
Volum ton receptor	50
Volum ton bază	50
Înregistrare melodie proprie	51
Setări	52
Stația de bază	
Activează înregistrare	54
Setări linie	54
Setări cod serviciu	56
Întrebări frecvente	57
Depanare	59
Index	61

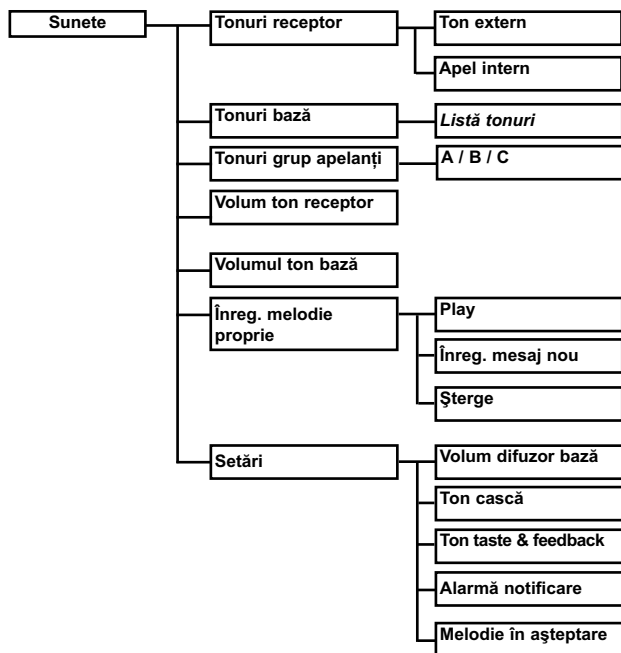
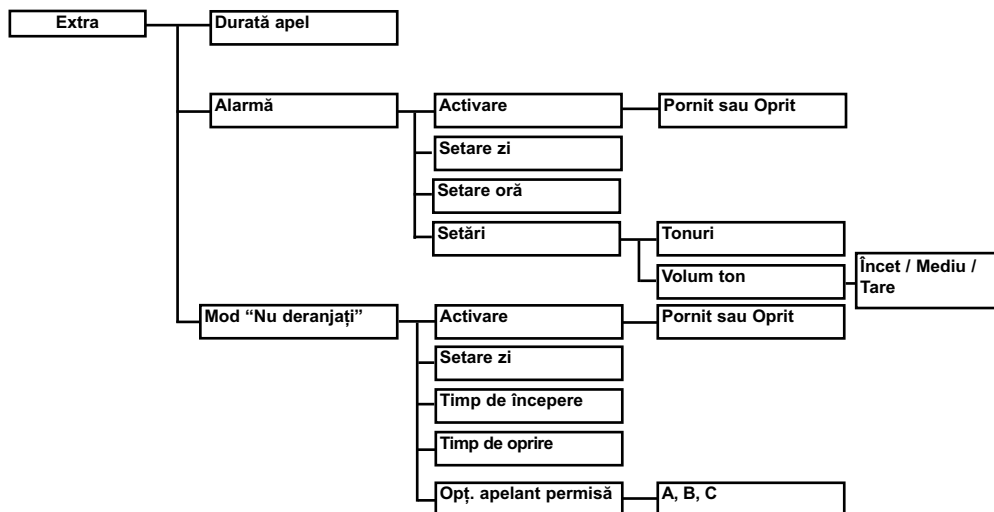
Structura meniului

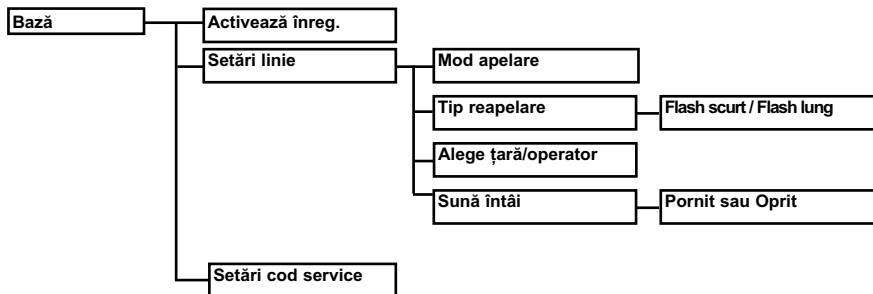
Utilizând "tasta pilot"  din partea laterală a receptorului, puteți parcurge  meniurile.











Informații referitoare la siguranță

Acest aparat nu poate fi utilizat pentru apeluri telefonice de urgență, în cazul unei pene de curent. Pentru a putea efectua apeluri telefonice de urgență trebuie aveți și o variantă alternativă.

Conformitate

Prin prezenta, Philips declară că aparatele DECT 511xx și DECT 515xx respectă cerințele principale și celelalte norme relevante ale directivei 1999/5/CE. Acest produs poate fi conectat numai la rețelele telefonice analogice din România, Slovacia, Republica Cehă, Ungaria, Polonia.

Tensiunea de alimentare

Acest produs necesită o tensiune de alimentare de 220-240 volți curent alternativ monofazat, cu excepția instalațiilor IT care satisfac norma EN 60-950. În cazul unei pene de curent, comunicațiile pot fi compromise.

Atenție!

Rețeaua de alimentare cu tensiune electrică este clasificată ca periculoasă, conform normei EN 60-950. Aparatul se va deconecta de la rețeaua de alimentare numai prin deconectarea alimentării de la priză. De aceea, utilizați numai prize de alimentare situate în apropierea aparatului și ușor accesibile.

Conexiunea telefonică

Tensiunea din rețeaua telefonică este clasificată în categoria TNV-3 (Telecommunications Network Voltages - Tensiuni pentru rețele de telecomunicații), conform definiției din standardul EN 60-950.

Măsuri de siguranță

Nu permiteți receptorului să intre în contact cu apa. Nu demontați receptorul sau stația de bază. Vă puteți expune la tensiuni periculoase. Evitați atingerea contactelor încărcătorului și ale bateriei cu obiecte conducătoare de electricitate.

Protecția mediului

La eliminarea ambalajelor, a bateriilor uzate și a unui telefon scos din uz, vă rugăm să aveți în vedere reglementările locale și, dacă este posibil, să le reciclați.

Declaration of conformity

We
Philips Consumer Electronics
Home Communication
Route d'Angers
72081 Le Mans Cedex 9
France

Declare that the products DECT 511xx and DECT 515xx are in compliance with the Annex III of the R&TTE-Directive 1999/5/EC and then with the following essential requirements :

Article 3.1.a (protection of the health & the safety of the user) : EN 60950-1 (10/2001)

Article 3.1.b (protection requirements with respect to electromagnetic compatibility) : ETSI EN 301 489-6 V1.2.1 (08/2002) & ETSI EN 301 489-1 V1.4.1 (08/2002)

Article 3.2 (effective use of the radio spectrum) EN 301 406 (2003)

The presumption of conformity with essential requirements regarding Council Directive 1999/5/EC is ensured.



Date : 10/05/2004 Le Mans

Quality Manager, Home Communication


Cerințele standardului GAP


Prin standardul GAP se asigură conformitatea receptoarelor și stațiilor de bază compatibile DECT™ GAP cu cerințele minime ale standardului, indiferent de producătorul acestora. Receptorul dvs. și stația de bază DECT 511/515 corespund cerințelor GAP, ceea ce înseamnă este garantată operabilitatea următoarelor funcții: înregistrare receptor, preluare legătură, recepție apeluri și formare numere. Funcțiile extinse ar putea să nu fie disponibile, în cazul în care utilizați cu stația dvs. de bază un alt receptor decât DECT 511/515.

Pentru a înregistra și utiliza receptorul dvs. DECT 511/515 cu o stație de bază compatibilă cu standardul GAP, fabricată de alt producător, urmați mai întâi procedura descrisă în instrucțiunile producătorului și apoi urmați procedura de la pagina 27.

Pentru a înregistra un receptor al altui producător la stația de bază DECT 511/515, comutați stația de bază în modul de înregistrare (pagina 27), apoi urmați procedura descrisă în instrucțiunile producătorului.

Philips a marcat bateriile/acumulatorii și ambalajele echipamentelor cu simboluri standard, pentru a asigura o eliminare corespunzătoare a deșeurilor.

 S-au acordat finanțări instituțiilor naționale pentru reciclare și refolosire.

 Materialul ambalajului marcat poate fi reciclat.

DECT™ este o marcă înregistrată a ETSI în folosul utilizatorilor tehnologiei DECT.

Instalarea aparatului DECT 511/515

Despachetarea aparatului DECT 511

Pachetul aparatului DECT 511
conține:

O stație de bază DECT 511



Un receptor DECT 511



Baterii reîncărcabile
2HR AAA NiMH
de 600 mAh



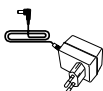
Un ghid de
utilizare



Un certificat de
garanție



Un alimentator



Un cablu telefonic



Despachetarea aparatului DECT 515

Pachetul aparatului DECT 515
conține:

O stație de bază DECT 515



Un receptor DECT 515



Baterii reîncărcabile
2HR AAA NiMH
de 600 mAh



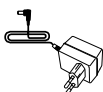
Un ghid de
utilizare



Un certificat de
garanție



Un alimentator



Un cablu telefonic



În pachetele DECT 511 și DECT 515 cu mai multe receptoare, veți găsi și unul sau mai multe receptoare suplimentare, încărcătoare cu alimentatoarele aferente și baterii reîncărcabile suplimentare.

Instalarea unității de bază

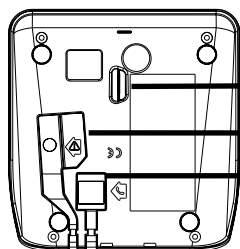
Amplasați produsul dvs. suficient de aproape de priză de telefon și cea de alimentare electrică, corespunzător lungimii cablurilor. Pentru a instala corect stația de bază, conectați cablul telefonic și cablul de alimentare la stația de bază. Conectați cablul telefonic și cablul de alimentare la prizele corespunzătoare. Un semnal sonor indică faptul că telefonul este instalat corect (disponibil numai pentru DECT 515). Dacă aveți o conexiune la Internet prin DSL de bandă largă, asigurați-vă că ați conectat câte un filtru DSL direct la fiecare priză telefonică utilizată în casă și verificați ca modemul și telefonul să fie conectate la filtrele corespunzătoare (câte un filtru specific).

Atenție! Rețeaua de alimentare cu tensiune electrică este clasificată ca periculoasă, conform normei EN 60-950. Aparatul se va deconecta de la rețeaua de alimentare numai prin deconectarea alimentării de la priză.

De aceea, utilizați numai prize de alimentare situate în apropierea aparatului și ușor accesibile.

Vă rugăm să vă asigurați că ați conectat cablul de alimentare și cablul telefonic la prizele corespunzătoare, deoarece conectarea incorectă poate deteriora echipamentul dvs.

Atenție! Utilizați numai cablurile livrate împreună cu produsul.

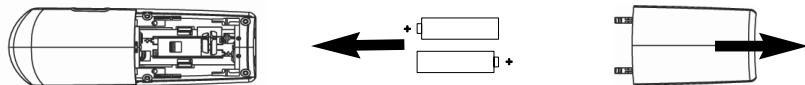


Nu introduceți corpuri străine în acest orificiu.

Conectați cablul de alimentare

Conectați cablul telefonic

Introducerea și schimbarea bateriilor din receptor



Pentru a introduce bateriile, deschideți capacul compartimentului pentru baterii, introduceți bateriile conform indicațiilor și montați la loc capacul compartimentului. Când receptorul este așezat în stația de bază, cele 3 segmente ale bateriei sunt afișate progresiv (dacă bateriile necesită încărcare). Bateriile vor fi complet încărcate după un ciclu de încărcare de 24 de ore. La prima utilizare, ar putea fi necesar să așteptați câteva minute înainte de a putea vedea simbolurile de pe afișaj.

Dacă trebuie să schimbați bateriile, utilizați exclusiv următorul tip de baterii: 2HR AAA NiMH 600 mAh.

Atenție: Stația de bază trebuie să fie permanent conectată la rețeaua de alimentare electrică în timpul încărcării și al utilizării. Utilizați întotdeauna baterii reîncărcabile.



Nu aruncați bateriile uzate la gunoiul menajer.

Capacitatea și raza de acțiune a bateriilor

Un semnal de baterie descărcată vă informează că trebuie să reîncărcați bateriile. Dacă acest lucru se întâmplă în timpul unei convorbiri, comunicația se va întrerupe în scurt timp. Capacitatea optimă de funcționare a bateriei se atinge după 3 cicluri complete de încărcare/descărcare. Dacă vă aflați aproape de limita ariei de acoperire și conversația se întrerupe frecvent, apropiați-vă de stația de bază.

Pentru a beneficia de o arie de acoperire optimă, amplasați stația de bază departe de aparatele electrocasnice.

Durata în modul de așteptare	Durata de convorbire	Aria de acoperire în interior	Aria de acoperire în exterior
până la 200 ore	până la 15 ore	până la 50 metri	până la 300 metri

Introducere





Protector de ecran Philips



După 2 minute de inactivitate este afișat protectorul de ecran:
Acesta poate fi dezactivat (consultați pag. 30).



Modul de așteptare

În modul de așteptare, aparatul DECT 511/515 afișează diferite informații:

- Data și ora, numele receptorului și instrucțiunile pentru accesarea meniului.


- Apeluri nepreluat , mesaje SMS nou  sau mesaje vocale noi 
(robot telefonic), sau mesaj în căsuța vocală a rețelei , dacă există.

- Modul "Nu deranjați"  și alarma , dacă este activată.




Pentru a activa/dezactiva aceste funcții, apăsați  sau .




Structura meniurilor și utilizarea lor



În modul de așteptare, puteți accesa meniul carusel cu ajutorul tastei , care se află lateral pe receptor. Meniul carusel este alcătuit dintr-o serie de pictograme aranjate ciclic care oferă accesul la primul nivel de meniuri.

Derulați în sus sau în jos cu tasta , pentru a accesa meniul dorit și selectați .

Submeniurile sunt listate și reprezentate prin pătrățele afișate  în partea inferioară a afișajului. Pentru a accesa un anumit submeniu utilizați "tasta pilot"  și apăsați  pentru confirma alegerea dvs.

O "bifă" indică submeniul sau opțiunea selectată. Simbolul  indică opțiunea pe care o parcurgeți.
Observație: unele meniuri pot fi accesate direct prin intermediul unei taste dedicate de pe tastatură, cum ar fi meniul SMS accesibil cu tasta  sau meniul Intercom accesibil cu tasta .



Lun 04 Noi 04 11:31
PHILIPS
+ Menu

Lun 22 Kas 04 19:00
10 20
+ Vizionare

Lun 04 Noi 04 11:31
PHILIPS
+ Menu



Receptor
Mod dadaca
00000000

Exemplu pentru navigarea printre meniuri



Apăsați tasta pentru a accesa meniul carusel.




Derulați la **Sunete** și selectați .




Derulați la **Volum ton receptor** și selectați .



Se aude nivelul sonor actual; folosiți  pentru a asculta alte niveluri de volum.



Parcurgeți nivelurile de volum și selectați unul cu tasta .



Sunete
Volum ton receptor
00000000

Funcții de bază

Pentru a efectua și a răspunde la un apel

Formare prealabilă



Formați numărul.

Apelare directă



Apăsați tasta.

Răspundeți la un apel



Efectuați apelul.



Formați numărul.



Preluati legătura.

Pentru a apela din agenda telefonică



Derulați în jos pentru a accesa direct meniul **Agenda tel.**



Alegeți un nume din listă.



Efectuați apelul sau apăsați pentru a selecta **Apelare** din opțiuni.



Pentru a memora un nume din formare prealabilă



Formați numărul.



Apăsați tasta pentru a accesa opțiunile.



Derulați la **Memorat** și selectați .



Introduceți numele și apăsați **OK**.



Pentru a memora un mesaj SMS



Formați numărul.



Apăsați tasta pentru a accesa opțiunile.



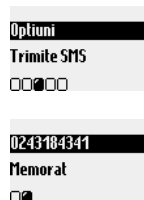
Derulați la **Trimite SMS** și selectați .



Introduceți textul și apăsați .



Derulați la **Memorat** și selectați .



Reapelare din registrul Call-log



Derulați în sus pentru a accesa direct meniul **Call-log** și selectați .



Alegeți o înregistrare din listă.




Efectuați apelul sau apăsați pentru a selecta **Apelare** din opțiuni.



Funcții disponibile în timpul unei convorbiri

În timpul unei convorbiri externe, sunt disponibile anumite opțiuni.

Apăsăți  pentru a accesa meniul **Opțiuni**.

Pentru a dezactiva microfonul receptorului



Apăsăți tasta pentru a accesa meniul **Opțiuni**.



Apăsăți tasta pentru a selecta **Fără sunet** (interlocutorul nu vă mai poate auzi).



Apăsăți din nou tasta pentru a relua conversația (**Cu sunet**).

Opțiuni

Fără sunet



Intercom (disponibil numai dacă aveți cel puțin două receptoare)

În timpul unei convorbiri externe puteți utiliza opțiunea Intercom ca să apelați un alt receptor și, de exemplu, să transferați apelul la receptorul respectiv.



Apăsăți tasta pentru a accesa meniul **Opțiuni**.



Derulați la **Intercom** (interlocutorul nu vă mai poate auzi).

Dacă există un singur receptor suplimentar, acesta va suna automat.

În caz contrar, selectați un receptor din listă.



Apăsăți **Transfer** după ce al doilea receptor a preluat legătura.

Opțiuni

Intercom



Sunt disponibile și alte opțiuni, cum ar fi **Comutator** și **Apel în conferință** (consultați pagina 39).

Pentru a înregistra o conversație (numai la DECT 515)




Apăsăți tasta pentru a accesa meniul **Opțiuni**.



Derulați la **Înregistrează** și selectați .

Pentru a asculta conversația, accesați registrul de apeluri sau lista de mesaje.

Pentru a activa/dezactiva difuzorul receptorului

Apăsăți  pentru a activa sau dezactiva difuzorul receptorului.

Pentru a mări/reduce volumul sonor în casca/difuzorul receptorului în timpul unei convorbiri





Derulați în sus sau în jos pentru a mări, respectiv reduce volumul sonor în timpul convorbirii.

Sunt disponibile 5 niveluri de volum sonor. Ultima setare este memorată pentru următoarele apeluri.


Pentru a accesa agenda telefonică sau registrul de apeluri

Apăsăți  pentru a accesa opțiunile. Derulați la **Agenda tel** sau **Call-log** și selectați .




Identificare linie apelant și apel în așteptare



Dacă sunteți abonat la serviciu de apel în așteptare, sunteți informat la primirea unui al doilea apel printr-un sunet în cască. Numele sau numărul celui de-al doilea apelant poate fi afișat dacă sunteți abonat și la serviciul de identificare a liniei apelantului (CLI). Pentru a răspunde la al doilea apel, apăsați  +  (în funcție de rețea, codul poate fi diferit). Pentru detalii suplimentare, contactați operatorul dvs. de rețea.


Tipul literelor

În mod implicit, prima literă a propoziției este scrisă cu majusculă. Utilizați  pentru a schimba tipul literelor:

- toate caracterele cu majuscule (AB)
- toate caracterele cu litere mici (ab) sau
- primul caracter cu majusculă și restul cuvântului cu litere mici (Ab).

Semnele de punctuație și simbolurile matematice pot fi accesate cu tastele  și , iar celelalte caractere speciale cu tasta  (consultați tabelul de la pagina 20).

Derulați cu  pentru a deplasa cursorul la stânga sau la dreapta. Apăsăți  pentru a șterge un caracter; printr-o apăsare lungă a tastei ștergeți întregul text.

Aparatul DECT 511/515 utilizează două sisteme de editare a textului: Standard și Eatoni[®]. În timpul editării textului, o apăsare lungă a tastei  vă permite să comutați între cele două sisteme.

Sistemul standard de introducere a textului


Acest sistem vă permite să introduceți textul literă cu literă, apăsând tasta corespunzătoare de câte ori este necesar pentru a insera caracterul dorit.

Sistemul Eatoni[®] este un sistem de editare cu funcție de predicție care are scopul de a vă ajuta să scrieți un mesaj SMS.

Un mic simbol cu litera E afișat în antet vă ajută să identificați modul de editare pe care îl utilizați.


Eatoni[®] este un editor de cuvinte care selectează cea mai probabilă literă.


Sistemul Eatoni[®] funcționează în modul următor:


Apăsăți tasta pe care este afișat caracterul pe care doriți să-l introduceți. Pe ecran este afișat caracterul cu probabilitatea cea mai mare de a fi corect. Dacă nu se potrivește cu litera preconizată, apăsați  pentru a afișa următorul caracter de pe tastă cu probabilitatea cea mai mare de a fi corect.


Să comparăm modul în care scriem cuvântul "Peter" în sistemele standard și Eaton[®].


Pentru a scrie cuvântul "Peter" în modul standard:

Apăsați o dată  : P

Apăsați de două ori  : Pe

Apăsați o dată  : Pet

Apăsați de două ori  : Pete

Apăsați de trei ori  : Peter

Taste


1
2
3
4
5
6
7
8
9
0

Caractere corespunzătoare

[spațiu] 1 @ _ # = < > () & # \$ % A [] { } ¢ §
a b c 2 f ä ç í ç
d e f 3 é é Δ φ
g h i 4 ë Γ
j k l 5 Λ
m n o 6 ñ ñ ö
p q r s 7 ß Π θ Σ
t u v 8 ũ ü
w x y z 9 ø Ω Ξ Ψ
. 0 , / ; " ' ! ~ ? * + - % \ ^ ~ |

Pentru a scrie cuvântul "Peter" cu sistemul Eaton[®]


Introd.nume: [E]ab
|
+ OK

Apăsați lung  pentru a activa sistemul Eaton[®]

Introd.nume: [E]ab
|
+ OK

Apăsați 

Introd.nume: [E]ab
P
+ OK

Apăsați  pentru a schimba caracterul

Introd.nume: [E]ab
P
+ OK

Apăsați 

Introd.nume: [E]ab
Pe
+ OK

Apăsați 


Introd.nume: [E]ab
Pet
+ OK

Apăsați 

Introd.nume: [E]ab
Petel
+ OK

Apăsați 

Introd.nume: [E]ab
Peter
+ OK

Apăsați  pentru a confirma cuvântul

Eaton[®] și LetterWise sunt mărci comerciale ale Eaton Ergonomics, Inc. și sunt utilizate de Philips sub licență.



SMS (mesaje text)

- Trimite SMS
- Citire SMS
- Setari SMS

Meniul **SMS** poate fi accesat și din meniul carusel sau cu tasta **[sms]**.

Informații importante sunt disponibile și în broșura SMS din pachet.

SMS înseamnă Short Message Service (Serviciu de mesaje scurte). Pentru a beneficia de acest serviciu trebuie să fii abonat la serviciul de identificare a liniei apelantului (CLI) și la serviciul SMS al operatorului de rețea. Mesajele SMS pot fi expediate/recepționate la/de la un telefon (mobil sau fix compatibil), un fax sau un cont de e-mail (în funcție de țară), cu condiția ca destinatarul să fie, de asemenea, abonat la serviciile CLI și SMS.

Setările din fabrică ale aparatului dvs. DECT 511/515 corespund operatorului național de telefonie. Dacă doriți să expediați sau să recepționați mesaje SMS prin intermediul unui alt furnizor de servicii, trebuie să configurați numerele corespunzătoare (consultați pagina 26 și broșura SMS).

Căsuța dvs. de mesaje SMS poate fi protejată prin parolă, dar nu este obligatoriu.

Pentru a expedia un mesaj SMS către căsuța de mesaje SMS a destinatarului, trebuie să cunoașteți numărul căsuței de mesaje.

Trimite SMS

Pentru a trimite un mesaj SMS către un telefon

[sms]

Apăsați tasta pentru a accesa direct opțiunea **Trimite SMS** și selectați **[OK]**.



Introduceți direct numărul de telefon și apăsați **[OK]** sau apăsați **[OK]** pentru a extrage numărul din **Agenda tel.**



Introduceți numărul pentru **Căsuța de destinație** (opțional) și apăsați **[OK]**

Observație: Căsuța de destinație este căsuța pentru mesaje SMS a destinatarului.



Introduceți textul și apăsați **[OK]** (consultați pagina 20)

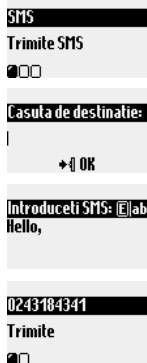


Apăsați tasta pentru a selecta **Trimite**, sau



Dacă doriți să memorați mesajul dvs. SMS, derulați la **Memorat** și selectați **[OK]**

Mesajul SMS memorat poate fi preluat ulterior din meniul **Citire SMS**.





Mesajul SMS expedit poate avea o lungime de maxim 160 caractere (inclusiv adresa de e-mail). Caracterele speciale €,] și [sunt interpretate ca 2 caractere. Aparatul DECT 511/515 poate memora 25 mesaje SMS pentru cele 10 căsuțe.



Citire SMS

Lista de mesaje SMS conține mesajele SMS memorate și recepționate.

Mesajele SMS recepționate sunt marcate cu  , iar mesajele SMS memorate sunt marcate cu .

Pentru a citi un mesaj SMS/pentru a vedea numărul

sms

Apăsați tasta pentru a accesa direct opțiunea **Trimite SMS**.



Derulați la **Citire SMS** și selectați .



Parcurgeți lista de mesaje SMS și selectați .



Apăsați tasta pentru a selecta **Citire SMS**



sau derulați la **Vizualizare număr** și selectați .



Când citiți lista de mesaje SMS recepționate, unele opțiuni sunt disponibile numai pentru mesajele SMS recepționate de la un telefon.

Aceste opțiuni sunt **Răspunde**, **Redirecționați**, **Copiere în ag. telef.**, **Apelare** și **Vizualizare număr**. Opțiunile **Răspunde** și **Copiere în ag. telef.** utilizează adresa proprie a expeditorului.

Pentru a răspunde la un mesaj SMS


sms

Apăsați tasta pentru a accesa direct opțiunea **Trimite SMS**.



Derulați la **Citire SMS** și selectați .




Parcurgeți lista de mesaje SMS și selectați cu  mesajul la care doriți să răspundeți.



Derulați la **Răspunde** și apăsați .



Introduceți textul și apăsați  OK.



Apăsați tasta pentru a selecta **Trimite**.





Pentru a transmite un mesaj SMS

sms

Apăsați tasta pentru a accesa direct opțiunea **Trimite SMS**.



Derulați la **Citire SMS** și selectați **↔**.



Parcurgeți lista de mesaje SMS și selectați cu **↔** mesajul pe care doriți să-l transmiteți.



Derulați la **Redirecționați** și apăsați **↔**.



Introduceți numărul și apăsați **↔** **OK**.



Introduceți numărul pentru **Căsuța de destinație** (dacă există) și apăsați **↔** **OK**.



Puteți modifica textul, dacă este cazul, sau puteți selecta **↔**.

Apăsați tasta pentru a selecta **Trimite**.

Bobby

Redirecționați

○○○○●○○○

Atenție: Din motive de protecție a drepturilor de autor, este strict interzisă transmiterea unei melodii descărcate din rețea.

Pentru a reexpedia

sms

Apăsați tasta pentru a accesa direct opțiunea **Trimite SMS**.



Derulați la **Citire SMS** și selectați **↔**.



Parcurgeți lista de mesaje SMS și selectați cu **↔** mesajul pe care doriți să-l reexpediați.



Derulați la **Retransmitere** și selectați **↔**.

Bobby

Retransmitere

○○○○●○○○

Pentru a șterge un mesaj SMS

sms

Apăsați tasta pentru a accesa direct opțiunea **Trimite SMS**.



Derulați la **Citire SMS** și selectați **↔**.



Parcurgeți lista de mesaje SMS și selectați cu **↔** mesajul pe care doriți să-l ștergeți.



Derulați la **Șterge SMS** și apăsați **↔**.



Apăsați **↔** **OK** pentru a confirma.

Bobby

Șterge SMS

○○○○○○●○



Pentru a copia un număr în agenda telefonică

sms

Apăsați tasta pentru a accesa direct opțiunea **Trimite SMS**.



Derulați la **Citire SMS** și selectați **↔**.



Parcurgeți lista de mesaje SMS și selectați **↔**.



Derulați la **Copiere în ag. telef.** și selectați **↔**.



Introduceți numele și apăsați **↔** **OK**.

0243439263

Copiere in ag. telef.

□□□□□□□□

Pentru a efectua un apel din lista de mesaje SMS

sms

Apăsați tasta pentru a accesa direct opțiunea **Trimite SMS**.



Derulați la **Citire SMS** și selectați **↔**.



Parcurgeți lista de mesaje SMS și selectați **↔**.



Derulați la **Apelare** și selectați **↔** sau efectuați apelul cu .

Bobby

Apelare

□□□□□□□□

Setări SMS

Pentru a activa/dezactiva modul SMS

Dacă există 2 telefoane cu funcția SMS activată pe linia dvs. telefonică, va trebui să dezactivați funcția SMS a unuia dintre aparate.

sms

Apăsați tasta pentru a accesa direct opțiunea **Trimite SMS**.




Derulați la **Setări SMS** și selectați **↔**.



Apăsați tasta pentru a selecta **Mod**.



Apăsați tasta pentru a selecta **Pornit** sau derulați  la **Oprit** și selectați **↔**.

SMS

Setari SMS

□□

Setari SMS

Mod

□□



Pentru a selecta implicit un centru de mesaje SMS

sms

Apăsați tasta pentru a accesa direct opțiunea **Trimite SMS**.



Derulați la **Setări SMS** și selectați **+↵**.



Derulați la **Centru SMS** și selectați **+↵**, apoi alegeți un centru de mesaje SMS.



Apăsați tasta pentru a selecta **Alege setările inițiale**.



Pentru a configura numărul/numerele centrului de mesaje SMS

Mesajele SMS sunt expediate printr-un centru. Pentru a recepționa un mesaj SMS de la alt operator, trebuie să configurați numerele corespunzătoare.

sms

Apăsați tasta pentru a accesa direct opțiunea **Trimite SMS**.



Derulați la **Setări SMS** și selectați **+↵**.



Derulați la **Centru SMS** și selectați **+↵**.



Alegeți un centru de mesaje SMS și selectați **+↵**.



Derulați la **Modif. număr apelant** și selectați **+↵**.



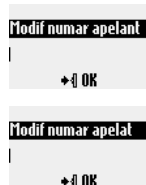
Introduceți numărul și apăsați **+↵OK**.



Derulați la **Modif. număr apelat** și selectați **+↵**.



Introduceți numărul și apăsați **+↵OK**.





Receptor

- Mod dădacă
- Înregistrare
- Redenumire receptor
- Limba
- Data & ora
- Contrast afișaj
- Iluminare fundal
- Screen saver

Mod dădacă

dacă dispuneți de cel puțin 2 receptoare

Această funcție vă permite să monitorizați încăperea în care se află copilul. Amplasați receptorul în încăperea care va fi monitorizată și veți putea auzi sunetele din încăperea respectivă la receptorul suplimentar.

Pentru a activa/dezactiva modul de supraveghere a copiilor (Mod dădacă)



Apăsăți tasta pentru a accesa meniul carusel.



Derulați la **Receptor** și selectați



Apăsăți tasta pentru a selecta **Mod dădacă**.



Selectați **Pornit** sau derulați la **Oprit** și selectați



Pentru a monitoriza încăperea este necesar să inițiați o sesiune Intercom (consultați pagina 39).

Observație: În timpul unei sesiuni Intercom, puteți răspunde la un apel sau efectua un apel cu receptorul

Înregistrare

La stația de bază se pot înregistra maxim 6 receptoare.

Atenție: Dacă doriți să asociați la stația de bază DECT 511 sau DECT 515 un alt receptor decât cele produse de Philips, asigurați-vă că acest receptor este compatibil GAP, în caz contrar nu va funcționa corect (consultați pag. 14).

Pentru a înregistra un receptor

Deconectați și reconectați cablul de alimentare la priză pentru a comuta stația de bază în modul de înregistrare.



Apăsăți tasta de pe receptorul suplimentar pentru a iniția înregistrarea.

Introduceți codul de înregistrare RC, format din 4 cifre, indicat pe eticheta de pe partea inferioară a stației de bază și apăsați OK.

Deconectați și reconectați
unitatea de bază
+ OK înregistrare

Pentru a anula înregistrarea unui receptor



Apăsăți tasta pentru a accesa meniul carusel.

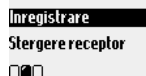


Derulați la **Receptor** și selectați

Introduceți cod RC:
|
+ OK



Derulați la **Înregistrare** și selectați **+**.



Derulați la **Ștergere receptor** și selectați **+**.



Alegeți din listă receptorul pe care doriți să-l ștergeți și apăsați **+**OK.



Introduceți codul RC format din 4 cifre și apăsați **+**OK.

Observație: În cazul în care un receptor necesită reparații, asigurați-vă că ați anulat înregistrarea în stația de bază a respectivului receptor, înainte de a-l duce la atelierul de reparații.

Utilizarea receptorului DECT 511/515 cu mai multe stații de bază (Philips sau altele decât Philips)

Fiecare receptor DECT 511/515 poate fi utilizat cu maxim 4 stații de bază. Pentru a utiliza un receptor cu altă stație de bază, receptorul trebuie să fie înregistrat întâi la acea stație de bază.



Apăsați tasta pentru a accesa meniul carusel.



Derulați la **Receptor** și selectați **+**.



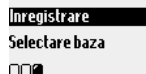
Derulați la **Înregistrare** și selectați **+**.



Derulați la **Selectare bază** și selectați **+**.



Alegeți stația de bază din listă și apăsați **+**OK.



Atenție: Receptorul va funcționa în mod automat cu ultima stație de bază la care a fost înregistrat. Dacă receptorul se află în afara ariei de acoperire, va căuta automat o altă stație de bază din listă.

Redenumire receptor

Redenumire receptor



Apăsați tasta pentru a accesa meniul carusel.



Derulați la **Receptor** și selectați **+**.



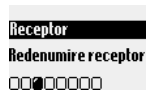
Derulați la **Redenumire receptor** și selectați **+**.



Apăsați lung tasta pentru a șterge numele actual.



Introduceți numele și apăsați **+**OK.





Limba

Pentru a schimba limba de afișare

- Apăsați tasta pentru a accesa meniul carusel.
- Derulați la **Receptor** și selectați .
- Derulați la **Limba** și selectați .
- Parcurgeți lista și selectați .



Data și ora

Pentru a regla data și ora

- Apăsați tasta pentru a accesa meniul carusel.
- Derulați la **Receptor** și selectați .
- Derulați la **Data & ora** și selectați .
- Selectați **Setare dată**.
- Introduceți data curentă și apăsați **OK**.
- Derulați la **Setare oră** și selectați .
- Introduceți ora curentă și apăsați **OK**.



Atenție: Dacă telefonul dvs. este conectat la o linie telefonică ISDN prin intermediul unui adaptor, data și ora s-ar putea schimba după fiecare apel. Verificați setările datei și orei din sistemul dvs. ISDN. Contactați furnizorul dvs. de servicii de rețea (consultați Întrebări frecvente la pag. 57).

Contrast afișaj

Pentru a seta contrastul afișajului

- Apăsați tasta pentru a accesa meniul carusel.
- Derulați la **Receptor** și selectați .
- Derulați la **Contrast afișaj** și selectați .
- Parcurgeți nivelurile și selectați-l pe cel adecvat cu tasta .





Iluminare fundal

Pentru a seta durata iluminării de fundal sau pentru a o dezactiva

➔ Apăsați tasta pentru a accesa meniul carusel.

↻ Derulați la **Receptor** și selectați ➔.

↻ Derulați la **Iluminare fundal** și selectați ➔.

↻ Parcurgeți setările Oprit / 10 secunde / 20 secunde și selectați cu ➔.

Receptor

Iluminare fundal

○○○○○○○●

Iluminare fundal

10 secunde

☑☐

Screen saver (Protector de ecran)

După 2 minute de inactivitate este afișat protectorul de ecran. Puteți alege să-l activați sau să-l dezactivați.

Pentru a activa sau dezactiva protectorul de ecran

➔ Apăsați tasta pentru a accesa meniul carusel.

↻ Derulați la **Receptor** și selectați ➔.

↻ Derulați la **Screen saver** și selectați ➔.

➔ Apăsați tasta pentru a selecta **Pornit** sau derulați ↻ la **Oprit** și selectați ➔.

Receptor

Screen saver

○○○○○○○●



Robot telefonic

- Mesaj salvat
- Înreg. o notă
- Mesaje transmise
- Setări robot telefonic

Aparatul DECT 515 include un robot telefonic care înregistrează apelurile dacă este activat. Puteți accesa robotul telefonic de la stația de bază sau de la receptor.

În mod implicit, robotul telefonic este activat. Acesta poate memora până la 25 mesaje cu o durată totală maximă a înregistrării de 30 minute. Un mesaj poate avea o lungime de maxim 3 minute.

Pentru a activa/dezactiva robotul telefonic DECT 515

De la receptor



Apăsați tasta pentru a accesa meniul carusel.



Derulați la **Robot telefonic** și selectați



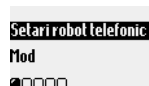
Derulați la **Setări robot telefonic** și selectați



Apăsați tasta pentru a selecta **Mod**.



Apăsați tasta pentru a selecta **Pornit** sau derulați la **Oprit** și selectați .



De la stația de bază

O apăsare pe tasta activează sau dezactivează robotul telefonic. Dacă este activat robotul, indicatorul roșu este aprins.

Mesaje memorate

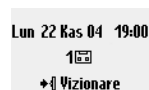
Puteți asculta mesajele noi sau mesajele memorate de la receptor sau de la stația de bază.

Pentru a asculta mesajele noi prin intermediul receptorului

Afișajul indică faptul că există 1 sau mai multe mesaje noi (**1**).

Apăsați pentru a le vedea.

Mesajul este redat automat.



Observație: Notificarea afișează de câte ori a încercat apelantul să vă contacteze. Dacă sunteți abonat la serviciul de identificare a liniei apelantului (CLI), afișajul indică numele apelantului și grupul din care face parte, dacă este activat (consultați pagina 40).



Pentru a reda și parcurge mesajele memorate prin intermediul receptorului



Apăsați tasta pentru a accesa meniul carusel.



Derulați la **Robot telefonic** și selectați



Selectați **Mesaj salvat** și va fi redat automat primul mesaj care a fost înregistrat.



Apăsați pentru a accesa meniul **Opțiuni**.



Apăsați tasta pentru a selecta **Play**.



Pentru a trece la mesajul următor sau anterior, derulați la **Mesajul următor** sau **Mesajul anterior** și selectați .

Robot telefonic
Mesaj salvat
0000

Gregory Mills
Play
00000000

Observație: Puteți asculta mesajele din registrul Call-log. Derulați în sus pentru a accesa meniul Call-log și parcurgeți lista Call-log pentru a selecta un mesaj. Înregistrarea este marcată cu (consultați pagina 43).

Pentru a reda și a trece la următorul mesaj memorat prin intermediul stației de bază



Apăsați tasta pentru a reda un mesaj și apăsați-o din nou pentru a opri redarea mesajului.



Apăsați tasta pentru a sări la mesajul următor în timpul redării. Apăsați lung tasta pentru a avansa rapid în cadrul mesajului în timpul redării.

Pentru a șterge un mesaj prin intermediul receptorului



Apăsați tasta pentru a accesa meniul carusel.



Derulați la **Robot telefonic** și selectați .



Selectați **Mesaj salvat** și va fi redat automat primul mesaj care a fost înregistrat.



Apăsați pentru a accesa meniul **Opțiuni**.



Derulați la **Șterge** și selectați .



Apăsați **OK** pentru a confirma.

Gregory Mills
Șterge
00000000

Pentru a șterge un mesaj prin intermediul stației de bază

Apăsați pentru a șterge mesajul curent.

Apăsați lung tasta pentru a șterge toate mesajele (cu excepția celor necitite).

Celelalte opțiuni disponibile pe receptor sunt **Apelare** (dacă este afișat numărul), **Memorat** (dacă este afișat numărul) și **Trimite SMS** (dacă este afișat numărul).



Setări

Pentru a selecta modul de răspuns și tipul mesajului de întâmpinare

Puteți selecta între 2 moduri de răspuns: Doar răspuns (nu se poate înregistra un mesaj) și Răspuns și înregistrare (pot fi înregistrate mesaje). Pentru fiecare mod sunt disponibile 2 tipuri de mesaj de întâmpinare: mesaj predefinit sau personalizat. În mod implicit, robotul telefonic este setat pe Răspuns și înregistrare cu mesaj predefinit.

➡ Derulați în sus pentru a accesa meniul carusel.

🔍 Derulați la **Robot telefonic** și selectați ➡.

🔍 Derulați la **Mesaje transmise** și selectați ➡.

➡ Selectați **Mod robot telef.**

🔍 Alegeți modul adecvat dintre cele 4 opțiuni de mai sus (2 moduri de răspuns și 2 tipuri de mesaj de întâmpinare) și selectați ➡.

Observație: Un mesaj predefinit nu poate fi șters.



Pentru a înregistra un mesaj de întâmpinare personalizat

Puteți înregistra 5 mesaje de întâmpinare personalizate: un mesaj de întâmpinare personalizat pentru modul Răspuns și înregistrare specific fiecărui grup (A, B sau C), mesajul standard de întâmpinare pentru modul Răspuns și înregistrare destinat apelanților obișnuiți (care nu aparțin unui grup) și mesajul standard de întâmpinare pentru modul Doar răspuns destinat tuturor apelanților. Este posibil să înregistrați mesaje specifice pentru anumite grupuri, numai dacă sunteți abonat la serviciul de identificare a liniei apelantului (CLI) și dacă ați configurat grupurile în agenda telefonică (consultați pagina 40).

➡ Apăsăți tasta pentru a accesa meniul carusel.

🔍 Derulați la **Robot telefonic** și selectați ➡.

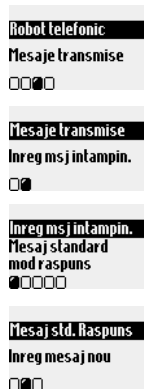
🔍 Derulați la **Mesaje transmise** și selectați ➡.

🔍 Derulați la **Înreg. msj. întâmpin.** și selectați ➡.

🔍 Alegeți între diferitele tipuri de mesaje de întâmpinare și grupuri, apoi apăsați ➡.

🔍 Derulați la **Înreg. mesaj nou** și selectați ➡.

➡ Apăsăți ➡ pentru a începe înregistrarea și apăsați încă o dată tasta pentru a opri înregistrarea.





Mesajul este redat automat. Îl puteți șterge și/sau puteți înregistra alt mesaj. Mesajul personalizat poate avea o lungime de maxim 1 minut

Observație: Selectați **Mesaj standard mod răspuns** pentru modul Doar răspuns sau modul **Mesaj standard mod Răspuns&Înreg.** dacă nu sunteți abonat la serviciul CLI.

Atenție: Asigurați-vă că ați selectat modul adecvat de răspuns al robotului telefonic (consultați pagina 33 "Pentru a selecta modul de răspuns și tipul mesajului de întâmpinare").

Pentru a seta numărul de semnale înainte de răspuns

Puteți seta robotul telefonic să înceapă redarea mesajului de întâmpinare după un anumit număr de semnale de apel (3, 5, 7 sau Mod economic). Opțiunea Mod economic (activată în mod implicit) este utilă când folosiți accesarea de la distanță. Robotul telefonic va începe redarea mesajului de întâmpinare după 3 semnale de apel, dacă există mesaje noi. Dacă nu există mesaje noi, mesajul de întâmpinare va fi redat după 5 semnale de apel. Terminați apelul după al patrulea semnal de apel, în cazul în care doriți să verificați gratuit dacă aveți mesaje noi.



Apăsați tasta pentru a accesa meniul carusel.



Derulați la **Robot telefonic** și selectați



Derulați la **Setări robot telefonic** și selectați



Derulați la **Apeluri înainte răsp.** și selectați



Alegeți între **Mod economic**, **3 apeluri**, **5 apeluri** sau **7 apeluri** și selectați

Setari robot telefonic
Nr de apeluri
inainte de raspuns
00000

Pentru a seta limba mesajelor vocale

Această funcție vă permite să schimbați limba mesajului de întâmpinare predefinit.



Apăsați tasta pentru a accesa meniul carusel.



Derulați la **Robot telefonic** și selectați



Derulați la **Setări robot telefonic** și selectați



Derulați la **Limbă mesaj vocal** și selectați



Alegeți limba corespunzătoare din listă și selectați

Setari robot telefonic
Limba mesaj vocal
00000



Pentru a seta monitorizarea apelurilor

Această funcție vă permite să activați sau să dezactivați difuzorul stației de bază astfel încât puteți alege dacă doriți sau nu să auziți când apelanții vă lasă un mesaj.

Puteți activa monitorizarea permanentă a apelurilor de la stația de bază.

- Apăsați tasta pentru a accesa meniul carusel.
- Derulați la **Robot telefonic** și selectați .
- Derulați la **Setări robot telefonic** și selectați .
- Derulați la **Monitorizare apel** și selectați .
- Apăsați tasta pentru a selecta **Pornit** sau derulați la **Oprit** și selectați .

Setari robot telefonic

Monitorizare apel

Observație: Setarea implicită este Oprit. Activați această funcție dacă doriți să puteți monitoriza apelurile. Este, de asemenea, posibilă monitorizarea "apel cu apel" de la receptor. În timp ce apelantul vă lasă un mesaj, apăsați pentru a asculta și apăsați din nou pentru a dezactiva difuzorul. Reglați volumul cu .

Pentru a seta calitatea înregistrării

Sunt disponibile 2 calități de înregistrare: standard și superioară. Pentru calitatea standard, capacitatea totală de înregistrare este de 30 minute, iar pentru calitatea superioară capacitatea se reduce la maxim 15 minute.

- Apăsați tasta pentru a accesa meniul carusel.
- Derulați la **Robot telefonic** și selectați .
- Derulați la **Setări robot telefonic** și selectați .
- Derulați la **Calitate înregistrare** și selectați .
- Alegeți între **Tare** sau **Standard** și selectați .

Setari robot telefonic

Calitate inregistrare

Calitate inregistrare

Tare

Pentru a activa și dezactiva comanda de la distanță

- Apăsați tasta pentru a accesa meniul carusel.
- Derulați la **Robot telefonic** și selectați .
- Derulați la **Setări robot telefonic** și selectați .
- Derulați la **Control la dist.** și selectați .
- Selectați **Mod**.
- Apăsați tasta pentru a selecta **Pornit** sau derulați la **Oprit** și selectați .

Setari robot telefonic

Control la dist.

Observație: Setarea implicită este Oprit. Activați această funcție dacă doriți să puteți utiliza robotul telefonic de la distanță.



Pentru a comanda robotul telefonic de la distanță

Pentru a accesa robotul dvs. telefonic de la distanță:

- formați numărul de acasă de la un alt telefon

- dacă robotul dvs. telefonic este activat, în timpul sau după terminarea mesajului apăsați tasta asterisc (*) de pe receptor; dacă robotul dvs. telefonic este dezactivat, veți auzi un bip sonor după 45 secunde, după care apăsați tasta asterisc (*).

- introduceți codul dvs. de comandă de la distanță (codul implicit este codul de înregistrare indicat în partea inferioară a stației de bază).

- dacă aveți mesaje noi, acestea vor fi rediate automat.

Următorul tabel prezintă funcțiile disponibile când accesați robotul telefonic de la distanță.

Înregistrare notă promemoria	formați	0
Redare mesaj anterior	formați	1
Redare mesaj	formați	2
Redare mesaj următor	formați	3
Reascultare	formați	5

Ștergere	formați	6
Activare robot telefonic	formați	7
Stop	formați	8
Dezactivare	formați	9

Pentru a schimba codul de comandă de la distanță

Codul implicit este 0000. Vă recomandăm să-l schimbați.



Apăsați tasta pentru a accesa meniul carusel.



Derulați la **Robot telefonic** și selectați



Derulați la **Setări robot telefonic** și selectați



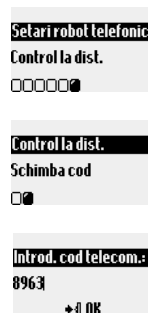
Derulați la **Control la dist.** și selectați



Derulați la **Schimbă cod** și selectați




Ștergeți codul implicit de comandă de la distanță 0000, introduceți noul dvs. cod de comandă de la distanță și apăsați **OK**.





Înregistrarea și ascultarea unei note promemoria

Această funcție vă permite să înregistrați pe robotul telefonic mesaje locale pentru familia dvs.

O notă promemoria este înregistrată de pe receptor, este indicată în registrul Call-log  și poate avea o lungime de maxim 3 minute.

Pentru a înregistra o notă promemoria




Apăsați tasta pentru a accesa meniul carusel.



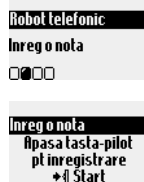
Derulați la **Robot telefonic** și selectați .





Derulați la **Înreg. o notă** și selectați .



Apăsați tasta pentru a începe înregistrarea și apăsați încă o dată tasta pentru a opri înregistrarea.



Pentru a asculta o notă promemoria nouă

Afișajul indică faptul că aveți 1 mesaj local nou (1 ). Apăsați  pentru a selecta **Vizionare**. Mesajul este redat automat. Este disponibilă și opțiunea de **ștergere** (consultați pagina 32).


Pentru a asculta o notă promemoria memorată

Puteți utiliza submeniul **Mesaj salvat** din **Robot telefonic** și selecta **Play** sau puteți asculta un mesaj nou sau un mesaj memorat prin intermediul stație de bază (consultați pagina 32).



Intercom

- Apelare generală
- Listă receptoare

Meniul **Intercom** poate fi accesat din meniul carusel sau cu tasta .

Utilizarea modului Intercom (interfon)

(dacă dispuneți de cel puțin 2 receptoare)

Această funcție vă permite să efectuați apeluri interne gratuite, să transferați apeluri externe de la un receptor la altul, sau să utilizați opțiunea de apel în conferință și funcția de supraveghere a copiilor/monitorizare încăpere (Mod dădacă).

Apel intern



Apăsați tasta pentru a apela receptorul selectat + numărul receptorului (de exemplu .

Terminați apelul.

Observație: Dacă receptorul nu aparține gamei Philips DECT 511/515, această funcție ar putea să nu fie disponibilă.


Transferul rapid al legăturii în timpul convorbirii

În timpul unei convorbiri puteți transfera legătura fără a aștepta preluarea apelului de către celălalt receptor. În acest caz, vor suna toate receptoarele.



Apăsați tasta pentru a apela celălalt receptor.

Terminați apelul.

Observație: Persoana trecută în așteptare va auzi o melodie. O apăsare pe tasta  vă permite să comutați între cele 2 apeluri.


Transferul legăturii către un anumit receptor în timpul convorbirii

În timpul unei convorbiri puteți transfera legătura către un anumit receptor.



Apăsați tasta pentru a apela receptorul selectat + numărul receptorului (de exemplu .

Terminați apelul.

Observație: Persoana trecută în așteptare va auzi o melodie. O apăsare pe tasta  vă permite să comutați între cele 2 apeluri.

Transferul legăturii cu opțiunile disponibile în timpul convorbirii

În timpul unei convorbiri, puteți transfera legătura cu ajutorul opțiunilor disponibile în timpul convorbirii.



Apăsați tasta pentru a accesa opțiunile (cu receptorul 1).

Derulați la **Intercom** și selectați .

Dacă există un singur receptor suplimentar, acesta va suna automat. În caz contrar:

Parcurgeți lista de receptoare și selectați  receptorul la care doriți să transferați apelul.



Receptorul apelat sună. Apelul extern este trecut în așteptare. Dacă receptorul apelat nu răspunde, puteți relua convorbirea de la primul receptor.



Preluati legătura de la receptorul apelat și vor putea participa la convorbire ambii apelanți interni.



Apăsati tasta pentru a selecta **Transfer** (cu receptorul 1).



Derulați la **Comutator** și reveniți la apelanțul extern.

Observație: Pentru a răspunde la apel de pe al doilea receptor, puteți apăsa .

Apelul în conferință cu ajutorul opțiunilor disponibile în timpul convorbirii

Apelul în conferință permite conectarea unei convorbiri externe la două receptoare (în mod interfon). Cei 3 participanți pot participa la conversație. Nu este necesar un abonament.




Apăsati tasta pentru a accesa opțiunile (cu receptorul 1).



Derulați la **Intercom** și selectați .

Dacă există un singur receptor suplimentar, acesta va suna automat. În caz contrar:




Parcurgeți lista de receptoare și selectați  receptorul pe care doriți să-l apelați. Receptorul apelat sună. Apelul extern este trecut în așteptare. Dacă receptorul apelat nu răspunde, puteți relua convorbirea de la primul receptor.



Preluati legătura de la receptorul apelat și vor putea participa la convorbire ambii apelanți interni.



Derulați la opțiunea **Apel în conferință** și selectați  .
Cei 3 participanți pot participa la conversație.

Observație: Pentru a răspunde la apel de pe al doilea receptor, puteți apăsa .

Pentru a iniția supravegherea copiilor (monitorizarea încăperii)

dacă dispuneți de cel puțin două receptoare

Pentru a utiliza funcția de supraveghere a copiilor (Mod dădacă), trebuie să o activați (pag. 27) și să inițiați o conexiune prin Intercom (interfon). Amplasați receptorul în încăperea care va fi monitorizată și veți putea auzi sunetele din încăperea respectivă la receptorul suplimentar. (Consultați pag. 27 pentru a activa opțiunea Mod dădacă).




Apăsati tasta pentru a accesa opțiunile.



Derulați la **Intercom** și selectați .

Dacă există un singur receptor suplimentar, acesta va suna automat. În caz contrar:



Parcurgeți lista de receptoare și selectați  receptorul pe care doriți să-l apelați. Receptorul apelat sună.



Preluati legătura de pe receptorul apelat și puteți începe monitorizarea încăperii.



Agendă tel.

- Adaugă
- Vizionare

Meniul **Agendă tel.** poate fi accesat din meniul carusel sau cu tasta .

În agenda telefonică pot fi memorate 65 de nume și numere.

Agenda telefonică conține toate informațiile referitoare la apelanți, în special setările de grup. Numele și numerele de telefon sunt disponibile pentru toate receptoarele înregistrate la stația dvs. de bază.

Setări de grup

Există 3 grupuri (grupul A, grupul B și grupul C). Sunetul de apel vă ajută să identificați grupul de care aparține apelantul (consultați pag. 50) și pe ecran este afișat numele apelantului. Trebuie să fiți abonat la serviciul de identificare a liniei apelantului (CLI).

Adaugă

Numele sunt memorate în ordine alfabetică.

Pentru a adăuga un nume în agenda telefonică



Apăsați tasta pentru a accesa meniul carusel.



Derulați la **Agenda tel** și selectați .



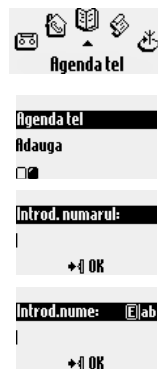
Derulați la **Adaugă** și selectați .



Introduceți numărul și apăsați **OK**.



Introduceți numele și apăsați **OK** (consultați pagina 20 "Sisteme de editare a textului").



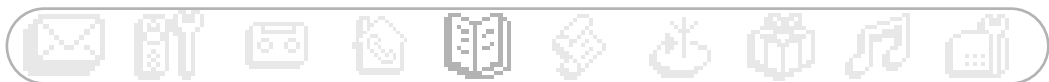
Pentru a memora un nume și un număr din modul de apelare

După ce ați format numărul, apăsați pentru a accesa opțiunile, derulați la **Memorat** și selectați .

Introduceți numele și apăsați **OK**.

Vizualizare

Pentru a accesa rapid un nume din listă, introduceți primul caracter (parcurgeți lista dacă există mai multe nume care încep cu aceeași literă).



Pentru a apela



Derulați în jos pentru a accesa direct lista cu nume.



Parcurgeți lista cu nume și selectați un nume cu tasta



Efectuați apelul.



Sau apăsați această tastă pentru a accesa opțiunile.



Și apăsați din nou această tastă pentru a selecta **Apelare**.

Paula Jameson

Apelare

□□□□□□

Pentru a modifica un număr



Derulați în jos pentru a accesa direct lista cu nume.



Parcurgeți lista cu nume și selectați un nume cu tasta



Derulați la **Modifică număr** și selectați



Apăsați tasta pentru a șterge numărul actual.



Introduceți noul număr și apăsați **OK**.

Paula Jameson

Modifica numar

□□□□□□

Observație: Puteți șterge numărul actual cu tasta . Puteți modifica ușor orice cifră deplasând cursorul cu pentru a accesa cifra și apăsând .

Pentru a modifica un nume



Derulați în jos pentru a accesa direct lista cu nume.



Parcurgeți lista cu nume și selectați un nume cu tasta



Derulați la **Modifică nume** și apăsați **OK**.



Apăsați tasta pentru a șterge numele actual.



Introduceți noul nume și apăsați **OK**.

Paula Jameson

Modifica nume

□□□□□□

Observație: Puteți șterge numele actual cu tasta . Puteți modifica ușor orice literă deplasând cursorul cu pentru a accesa litera și apăsând .



Pentru a defini un grup asociat unui nume și număr (consultați "Setări de grup" la pag. 40)



Derulați în jos pentru a accesa direct lista cu nume.



Parcurgeți lista cu nume și selectați un nume cu tasta **➔**.



Derulați la **Selectează grup** și selectați **➔**.



Parcurgeți grupurile și selectați **➔**.

Paula Jameson

Selectează grup

○○○○●○○

Pentru a schimba numărul căsuței de mesaje SMS



Derulați în jos pentru a accesa direct lista cu nume.



Parcurgeți lista cu nume și selectați un nume cu tasta **➔**.



Derulați la **Modifică căsuța SMS** și selectați **➔**.



Introduceți numărul căsuței destinație și apăsați **➔****OK**.

Paula Jameson

Modifica casuta SMS

○○○○●○○

Pentru a șterge o înregistrare



Derulați în jos pentru a accesa direct lista cu nume.



Parcurgeți lista cu nume și selectați un nume cu tasta **➔**.



Derulați la **Șterge** și selectați **➔**.



Apăsați **➔****OK** pentru a confirma.

Paula Jameson

Șterge

○○○○○○○

Pentru a expedia un mesaj SMS din agenda telefonică



Derulați în jos pentru a accesa direct lista cu nume.



Parcurgeți lista de nume și selectați **➔**.



Derulați la **Trimite SMS** și selectați **➔**.



Introduceți numărul pentru **Căsuța de destinație** (opțional) și apăsați **➔****OK**.



Introduceți textul și apăsați **➔****OK** (consultați pagina 19).




Apăsați tasta pentru a selecta **Trimite**.

Paula Jameson

Trimite SMS

○○○○○○○●

Observație: Din lista de nume, apăsați  pentru a edita direct un mesaj SMS.



Call-log

- Vizionare
- Ștergere totală
- Setări Call-log

Meniul **Call-log** poate fi accesat din meniul carusel sau cu tasta

Registrul Call-log poate memora până la 40 înregistrări

- : apeluri nepreluete
- : notă promemoria sau conversație înregistrată*
- : mesaje*
- : apeluri efectuate
- : apeluri preluete
- : mesaje (căsuța vocală a operatorului / dacă operatorul trimite informațiile)

* Numai la DECT 515

Registrul Call-log afișează lista apelurilor primite și efectuate.

Dacă sunteți abonat la serviciul de identificare a liniei apelantului (CLI), vor fi afișate numele (sau numerele) apelanților. De asemenea, este afișată data și ora apelului. Dacă nu sunteți abonat la serviciul CLI, pe ecran se afișează "Unknown caller" (Apelant necunoscut) precum și data și ora apelului.

Vizualizare

Pentru a vedea registrul Call-log



Derulați în sus pentru a accesa direct lista de apeluri.



Parcurgeți lista și citiți informațiile.



Pentru a asculta un mesaj (numai la DECT 515)



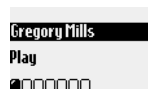
Derulați în sus pentru a accesa direct lista de apeluri.



Parcurgeți lista și selectați cu înregistrarea marcată cu .



Selectați **Play** din lista de opțiuni.



Pentru a apela / reapela



Derulați în sus pentru a accesa direct lista de apeluri.



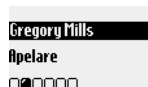
Parcurgeți lista și selectați o înregistrare de apel efectuat**.



Apăsați tasta pentru a apela.



Sau apăsați tasta pentru a selecta **Apelare** din opțiuni.



** **Observație:** Pentru a putea returna un apel în cazul unui apel primit, trebuie să fiți abonat la serviciul de identificare a liniei apelantului (CLI).



Pentru a vizualiza numărul



Derulați în sus pentru a accesa direct lista de apeluri.



Parcurgeți lista și selectați o înregistrare cu



Derulați la **Vizualizare număr** și selectați

Gregory Mills
Vizualizare număr
□□□□□□

Pentru a memora numărul apelantului



Derulați în sus pentru a accesa direct lista de apeluri.



Parcurgeți lista și selectați o înregistrare cu



Derulați la **Memorat** și selectați



Introduceți numele și numărul și apăsați **OK**.

Gregory Mills
Memorat
□□□□□□

Pentru a șterge un nume și un număr



Derulați în sus pentru a accesa direct lista de apeluri.



Parcurgeți lista și selectați o înregistrare cu



Derulați la **Șterge** și selectați



Apăsați **OK** pentru a confirma alegerea dvs.

Gregory Mills
Șterge
□□□□□□

Atenție: Dacă există un mesaj asociat cu înregistrarea respectivă, acesta va fi de asemenea șters de pe robotul telefonic (numai la DECT 515). Mesajele necitite nu sunt șterse (consultați pagina 45).

Pentru a expedia un mesaj SMS din registrul Call-log



Derulați în sus pentru a accesa direct lista de apeluri.



Parcurgeți lista și selectați o înregistrare cu



Derulați la **Trimite SMS** și selectați



Introduceți numărul pentru **Căsuța de destinație** (opțional) și apăsați **OK**.



Introduceți textul și apăsați (consultați pagina 20).



Apăsați tasta pentru a selecta **Trimite**.








Gregory Mills
Trimite SMS
□□□□□□

Observație: Din lista de nume, apăsați pentru a edita direct un mesaj SMS.



Ștergere totală

Pentru a șterge toate înregistrările din Call-log











-  Apăsați tasta pentru a accesa meniul carusel.
-  Derulați la **Call-log** și selectați .
-  Derulați la **Ștergere totală** și selectați .
-  Apăsați tasta pentru a confirma  **OK**.



Observație: Înregistrările cu mesaje necitite nu vor fi șterse (numai la DECT 515).

Setări Call-log

Puteți seta registrul Call-log să memoreze informații despre apeluri primite și/sau efectuate.

-  Apăsați tasta pentru a accesa meniul carusel.
-  Derulați la **Call-log** și selectați .
-  Derulați la **Setări Call-log** și selectați .
-  Apăsați tasta pentru a selecta **Apeluri primite** sau derulați  la **Apeluri efectuate** și selectați .
-  Parcurgeți opțiunile și selectați cu  opțiunea dorită.





Servicii operator

Această funcție vă permite să activați sau să dezactivați serviciile operatorului care sunt dependente de abonament. Trebuie să configurați codurile (consultați pagina 56).

Pentru detalii suplimentare, contactați operatorul dvs. de rețea. În mod obișnuit, puteți să vă abonați la serviciile de redirecționare a apelurilor, căsuța vocală a operatorului etc.

Exemplu de serviciu: Redirecționare apel

Apelurile pot fi redirecționate la un alt număr de telefon. Configurați codul (consultați pagina 56) și activați-l când este necesar.

Pentru a activa redirecționarea apelurilor



Apăsați tasta pentru a accesa meniul carusel.




Derulați la **Servicii operator** și selectați .



Apăsați tasta pentru a selecta **Redirecționare apel**.



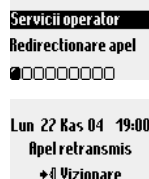
Introduceți sau extrageți din agenda telefonică numărul la care doriți să redirecționați apelurile și apăsați  **OK**.



Numărul este atașat automat la prefixul de redirecționare a apelurilor și sistemul apelează numărul.



Terminați apelul.



De acum înainte, toate apelurile vor fi redirecționate la numărul de telefon asociat.

Pentru a dezactiva redirecționarea apelurilor



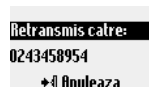
Apăsați tasta pentru a selecta **Vizionare**.



Apăsați tasta pentru a selecta **Anulează**.



Terminați apelul.





Extra

- Durată apel
- Alarmă
- Mod "Nu deranjați"

Durăță apel

- Apăsați tasta pentru a accesa meniul carusel.
- Derulați la **Extra** și selectați .
- Apăsați tasta pentru a selecta **Durăță apel**.
- Este afișată durata totală a comunicațiilor.
- Apăsați tasta pentru a reseta contorul (**Resetare**).



Alarmă

Pentru a activa / dezactiva alarma

O apăsare lungă a tastei activează/dezactivează alarma cu setările dvs.

Pentru a seta ora de alarmă

- Apăsați tasta pentru a accesa meniul carusel.
- Derulați la **Extra** și selectați .
- Derulați la **Alarmă** și selectați .
- Derulați la **Setare zi** și selectați . Alegeți o zi.
- Derulați la **Setare oră** și selectați .
- Introduceți ora și apăsați OK.



Când sună alarma, apăsați orice tastă pentru a o opri. Este activată funcția de amânare (va suna din nou la fiecare 5 minute). Pentru a opri alarma definitiv, apăsați .



Pentru a seta tipul sunetului de alarmă și volumul sunetului de alarmă

- ➔ Derulați pentru a accesa meniul carusel.
- ↻ Derulați la **Extra** și selectați ➔.
- ↻ Derulați la **Alarmă** și selectați ➔.
- ↻ Derulați la **Setări** și selectați ➔.
- ➔ Apăsăți tasta pentru a selecta **Tonuri**.
- ↻ Alegeți unul din sunetele disponibile și selectați ➔.
- ↻ Derulați la **Volum ton** și selectați ➔.
- ↻ Alegeți unul din nivelurile de volum disponibile și selectați ➔.




Modul "Nu deranjați"

Această funcție vă permite să respingeți apelurile după o anumită oră a serii sau când nu doriți să fiți deranjați. Introduceți intervalul de timp și selectați grupul sau grupurile care vă pot apela. Dacă nu ați selectat nici unul din cele 3 grupuri, însă funcția este activată, nu veți putea fi apelat de nici o persoană. Dacă apelantul nu aparține unui grup acceptat, receptorul și stația de bază vor trece în modul silențios, în timp ce apelantul va auzi soneria. Apelul va fi preluat de robotul telefonic (dacă este activat) sau de căsuța vocală a operatorului (dependent de rețea). În mod implicit, funcția este dezactivată. Trebuie să vă abonați la serviciul de identificarea a liniei apelantului (CLI).

O apăsare lungă a tastei  activează/dezactivează acest mod cu setările dvs.

Pentru a configura modul "Nu deranjați"

- ➔ Apăsăți tasta pentru a accesa meniul carusel.
- ↻ Derulați la **Extra** și selectați ➔.
- ↻ Derulați la **Mod "Nu deranjați"** și selectați ➔.
- ↻ Derulați la **Setare zi** și selectați ➔ o zi, apoi apăsați .
- ↻ Derulați la **Timp de începere**, introduceți ora și apăsați ➔ OK.
- ↻ Derulați la **Timp de oprire**, introduceți ora și apăsați ➔ OK.
- ↻ Derulați la **Opt. apelant permisă**, activați grupul sau grupurile de apelanți de la care acceptați apeluri și selectați ➔.



Atenție! Numai apelanții acceptați vor putea să vă apeleze în timpul zilei și orelor selectate.










Sunete

- Tonuri receptor
- Tonuri bază
- Tonuri grup apelanți
- Volum ton receptor
- Volumul ton bază
- Înregistrare melodie proprie
- Setări








Tonuri receptor

Pentru a seta sunetul de apel extern

-  Apăsați tasta pentru a accesa meniul carusel.
-  Derulați la **Sunete** și selectați .
-  Apăsați tasta pentru a selecta **Tonuri receptor**.
-  Apăsați tasta pentru a selecta **Ton extern**.
-  Parcurgeți lista de sunete de apel și selectați unul cu .










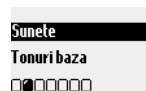
Pentru a seta sunetul de apel intern (sunet de apel pentru apeluri interne)

-  Apăsați tasta pentru a accesa meniul carusel.
-  Derulați la **Sunete** și selectați .
-  Derulați la **Apel intern** și selectați .
-  Parcurgeți lista de sunete de apel și selectați unul cu .



Tonuri bază numai pentru DECT 515

-  Apăsați tasta pentru a accesa meniul carusel.
-  Derulați la **Sunete** și selectați .
-  Derulați la **Tonuri bază** și selectați .
-  Parcurgeți lista de sunete de apel și selectați unul cu .





Tonuri grup apelanți

Pentru a seta sunetele de apel ale grupurilor

Sunt disponibile 3 grupuri de apelanți (consultați “Setări de grup” la pag. 40). Puteți asocia câte 1 sunet de apel fiecărui grup.

- Apăsați tasta pentru a accesa meniul carusel.
- Derulați la **Sunete** și selectați .
- Derulați la **Tonuri grup apelanți** și selectați .
- Parcurgeți cele 3 grupuri diferite și selectați unul cu .
- Parcurgeți lista de sunete de apel și selectați .



Volum ton receptor

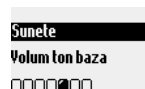
- Apăsați tasta pentru a accesa meniul carusel.
- Derulați la **Sunete** și selectați .
- Derulați la **Volum ton receptor** și selectați .
- Se aude nivelul actual, parcurgeți nivelurile disponibile pentru a le asculta.
- Apăsați tasta pentru a selecta volumul adecvat.



Volum ton bază

numai pentru DECT 515

- Apăsați tasta pentru a accesa meniul carusel.
- Derulați la **Sunete** și selectați .
- Derulați la **Volum ton bază** și selectați .
- Se aude nivelul actual, parcurgeți nivelurile disponibile pentru a le asculta.
- Apăsați tasta pentru a selecta volumul adecvat.





Înregistrare melodie proprie

numai pentru DECT 515

Pentru a reda o melodie înregistrată

- Apăsați tasta pentru a accesa meniul carusel.
- Derulați la **Sunete** și selectați .
- Derulați la **Înreg. melodie proprie** și selectați .
- Apăsați tasta pentru a selecta **Play**.



Pentru a înregistra o melodie nouă

- Apăsați tasta pentru a accesa meniul carusel.
- Derulați la **Sunete** și selectați .
- Derulați la **Înreg. melodie proprie** și selectați .
- Derulați la **Înreg. mesaj nou** și selectați .
- Apăsați tasta pentru a începe înregistrarea.



Pentru a șterge o melodie înregistrată

- Apăsați tasta pentru a accesa meniul carusel.
- Derulați la **Sunete** și selectați .
- Derulați la **Înreg. melodie proprie** și selectați .
- Derulați la **Șterge** și selectați .
- Apăsați **OK** pentru a confirma.





Setări

Pentru a seta volumul difuzorului stației de bază

numai pentru DECT 515



Apăsați tasta pentru a accesa meniul carusel.



Derulați la **Sunete** și selectați



Derulați la **Setări** și selectați



Apăsați tasta pentru a selecta **Volum difuzor bază**.



Apăsați tasta pentru a selecta volumul adecvat.

Sunete

Setari

000000

Setari

Volum difuzor baza

00000

Pentru a seta sunetul căștii



Apăsați tasta pentru a accesa meniul carusel.



Derulați la **Sunete** și selectați



Derulați la **Setări** și selectați



Derulați la **Ton cască** și selectați



Parcurgeți opțiunile și selectați setarea adecvată cu

Setari

Ton casca

00000

Pentru a seta sunetele tastelor și cele de confirmare



Apăsați tasta pentru a accesa meniul carusel.



Derulați la **Sunete** și selectați



Derulați la **Setări** și selectați



Derulați la **Ton taste & feedback** și selectați



Apăsați tasta pentru a selecta **Pornit** sau derulați la **Oprit** și selectați

Setari

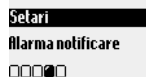
Ton taste&feedback

00000



Pentru a seta sunetul de notificare

- ➔ Apăsați tasta pentru a accesa meniul carusel.
- ↻ Derulați la **Sunete** și selectați ➔.
- ↻ Derulați la **Setări** și selectați ➔.
- ↻ Derulați la **Alarmă notificare** și selectați ➔.
- ➔ Apăsați tasta pentru a selecta **Pornit** sau derulați ↻ la **Oprit** și selectați ➔.



Pentru a activa/dezactiva melodia pentru apel în așteptare

Această funcție permite apelantului să asculte o melodie în timp ce apelul este trecut în așteptare, atunci când transferați legătura de la un receptor la altul.

- ➔ Apăsați tasta pentru a accesa meniul carusel.
- ↻ Derulați la **Sunete** și selectați ➔.
- ↻ Derulați la **Setări** și selectați ➔.
- ↻ Derulați la **Melodie în așteptare** și selectați ➔.
- ➔ Apăsați tasta pentru a selecta **Pornit** sau derulați ↻ la **Oprit** și selectați ➔.





Bază

- Activează înreg.
- Setări linie
- Setări cod service

Activează înregistrare

Această funcție vă permite să înregistrați un aparat periferic DECT fără tastatură. Unele aparate periferice DECT, cum sunt repezoarele, nu dispun de o tastatură. Pentru a înregistra astfel de aparate periferice la stația de bază se utilizează o procedură specială derulată prin meniuri. Utilizați și instrucțiunile aparatului periferic pentru a-l înregistra la stația de bază.

Pentru a înregistra un aparat periferic DECT



Apăsați tasta pentru a accesa meniul carusel.



Derulați la **Bază** și selectați

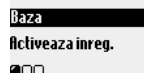


Apăsați tasta pentru a selecta **Activează înreg.**



Introduceți codul aparatului periferic (codul RC) și apăsați **OK**.

Urmați instrucțiunile din manualul aparatului periferic.



Setări linie

Ar putea fi util să schimbați setările liniei, dacă operatorul dvs. de rețea nu este operatorul național principal setat implicit în telefon.

Pentru a schimba modul de apelare



Apăsați tasta pentru a accesa meniul carusel.



Derulați la **Bază** și selectați



Derulați la **Setări linie** și selectați



Derulați la **Mod apelare** și selectați













Apăsați tasta pentru a selecta **Ton** sau derulați la **Puls** și selectați

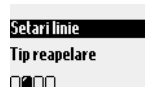


Observație: Această setare vă permite să selectați modul de apelare prin impulsuri, care este utilizat în țările care nu dispun de posibilități de apelare cu tonuri DTMF, sau care utilizează centrale telefonice mai vechi de tip PABX.



Pentru a modifica tipul de reapelare










-  Apăsați tasta pentru a accesa meniul carusel.
-  Derulați la **Bază** și selectați .
-  Derulați la **Setări linie** și selectați .
-  Derulați la **Tip reapelare** și selectați .
-  Apăsați tasta pentru a selecta **Flash scurt** sau derulați  la **Flash lung** și selectați .

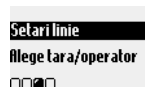


Observație: Setarea este utilă atunci când utilizați serviciile operatorului. Utilizarea anumitor servicii accesate prin $\underline{C^{m}}$ +1, $\underline{C^{m}}$ +2 și $\underline{C^{m}}$ +3 (apel în așteptare, redirectionare apel etc.) va depinde de setarea setării Flash (scurt/lung) conform tipului conexiunii instalate (ISDN, Publică, PABX).

Pentru a configura telefonul dvs.

Vă rugăm să configurați telefonul dvs. corespunzător țării respective.

-  Apăsați tasta pentru a accesa meniul carusel.
-  Derulați la **Bază** și selectați .
-  Derulați la **Setări linie** și selectați .
-  Derulați la **Alege țară/operator** și selectați .
-  Parcurgeți lista de țări.
-  Apăsați tasta pentru a selecta țara dvs.

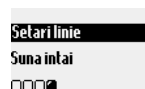




Pentru a activa și dezactiva primul semnal de apel

Pentru a evita ca telefonul să sune la recepționarea unui mesaj SMS, primul semnal de apel este dezactivat. Puteți activa primul semnal de apel.

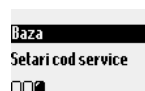
- ➔ Apăsați tasta pentru a accesa meniul carusel.
- ☞ Derulați la **Bază** și selectați ➔.
- ☞ Derulați la **Setări linie** și selectați ➔.
- ☞ Derulați la **Sună întâi** și selectați ➔.
- ☞ Alegeți între **Pornit** sau **Oprit** și selectați ➔.



Setări cod serviciu

Dacă vă abonați la servicii suplimentare ale operatorului dvs., ar putea fi necesar să configurați câteva coduri în telefonul dvs. Codurile implicite sunt codurile utilizate de principalul operator național. Dacă sunteți abonat la alt operator, ar putea fi necesar să schimbați codurile. Pentru informații suplimentare referitoare la servicii, contactați operatorul dvs. de rețea.

- ➔ Apăsați tasta pentru a accesa meniul carusel.
- ☞ Derulați la **Bază** și selectați ➔.
- ☞ Derulați la **Setări cod service** și selectați ➔.
- ☞ Parcurgeți lista de servicii și selectați ➔.
- ☞ Introduceți codul și apăsați ➔ OK.



Întrebări frecvente

Nu am ton de apel după ce am instalat telefonul. Cum remediez această problemă?

Verificați dacă ați conectat telefonul dvs. utilizând cablul telefonic livrat și nu cablul de la un telefon pe care l-ați avut anterior (acestea sunt adeseori cablate diferit).

Verificați dacă ați încărcat complet receptorul conform instrucțiunilor din manualul de utilizare al acestuia. Verificați dacă este afișată pictograma antenei (conexiune radio cu stația de bază). Dacă receptorul nu este înregistrat, ar putea fi necesar să-l înregistrați (consultați pag. 27).

Receptorul poate fi lăsat permanent în stația de bază?

Da. Nu există "efect de memorie". Toate modelele de receptoare care utilizează baterii NiMH pot fi lăsate în stația de bază.

Telefonul meu va pierde toate datele memorate (înregistrările din agenda telefonică, mesajele înregistrate) în cazul unei pene generale de curent?

Nu. Informațiile memorate în telefonul dvs. nu vor fi șterse în cazul unei pene generale de curent, dacă deconectați stația de bază sau când înlocuiți bateriile.

Am reglat data și ora în telefonul meu, însă informația introdusă apare incorect după un apel. Din ce cauză?

Dacă aveți o linie telefonică ISDN, acești parametri (data și ora) pot fi transferați direct prin conexiunea ISDN în telefon. Dacă nu ați configurat corect conexiunea ISDN, acest lucru ar putea explica motivul pentru care informația transmisă este incorectă. Reglați data și ora direct la conexiunea telefonică ISDN sau, dacă acest lucru nu este posibil, contactați operatorul/distribuitorul care v-a furnizat și instalat conexiunea ISDN.

Nu pot utiliza robotul telefonic al telefonului meu Philips împreună cu faxul conectat la aceeași linie. Din ce cauză?

Pentru a evita astfel de situații, se recomandă să setați numărul de semnale de apel după care se activează robotul telefonic.

Exemplu: În cazul în care căsuța vocală a rețelei sau un aparat de fax sunt setate să preia apelurile după 4 semnale de apel, vă rugăm să setați robotul dvs. telefonic la 3 semnale de apel. Pentru a seta numărul de semnale de apel, consultați pag. 34.

Ce este serviciul CLI și cum îl activez?

CLI înseamnă Caller Line Identification (Identificarea liniei apelantului) și este un serviciu special la care vă puteți abona prin operatorul dvs. de rețea. După ce v-ați abonat la acest serviciu, un telefon cu serviciul CLI activat va afișa numărul de telefon al apelantului (dacă acesta nu este protejat) în momentul apelului, astfel că veți putea decide dacă să preluați sau nu apelul.

Serviciul CLI nu funcționează pe telefonul meu Philips instalat pe o conexiune telefonică digitală (ISDN, ADSL). Cum remediez această problemă?

Produsele noastre sunt proiectate să funcționeze în rețele de telefonie analogice. Dacă ați conectat telefonul dvs. PHILIPS la o linie telefonică digitală, identificatorul CLI ar putea să nu fie afișat la primirea apelurilor. Liniile telefonice digitale (ISDN) nu sunt întotdeauna compatibile cu telefoanele analogice în ceea ce privește serviciile operator.

Puteți găsi informații referitoare la compatibilitate în ghidul de utilizare a echipamentului dvs. ISDN. În caz contrar, contactați producătorul echipamentului ISDN sau verificați dacă echipamentul este proiectat pentru afișarea identificatorului CLI pe telefoane analogice. Echipamentele ISDN mai vechi de 2 sau 3 ani nu sunt, în general, compatibile cu telefoanele analogice în ceea ce privește serviciul CLI.

Rețineți că filtrele utilizate pe unele linii telefonice ADSL pot bloca o parte din semnalul de identificare CLI și pot împiedica afișarea corectă a identificatorului CLI pe telefon. Există posibilitatea de a achiziționa filtre ADSL mai performante care nu prezintă această deficiență.

Ce este serviciul CNIP (Caller Name Identification - Identificarea numelui apelantului)?

Ca și în cazul serviciului CLI, această funcție nouă este dependentă de rețea și trebuie să fie activată de operatorul dvs. de rețea (prin abonament). Acest serviciu va permite afișarea numelui apelantului la primirea unui apel.

Acest serviciu ar putea să nu fie încă disponibil la toți operatorii. Vă recomandăm să verificați acest lucru la operatorul dvs.

Rețineți: Dacă numele apelantului este memorat în agenda dvs. telefonică, la primirea unui apel va fi afișat numele memorat de dvs. și nu cel furnizat de operator. Informațiile din agenda dvs. telefonică vor avea prioritate asupra informațiilor operatorului în acest caz particular.

Serviciul CNIP utilizează aceeași tehnologie ca și serviciul CLI. Prin urmare, limitările acestui serviciu sunt identice (vă rugăm să consultați întrebările referitoare la serviciul CLI, dacă serviciul nu funcționează corespunzător). Rețineți că serviciul funcționează numai cu afișaje alfanumerice.

Robotul meu telefonic nu înregistrează mesajele lăsate de corespondenții mei. Cum remediez această problemă?

Verificați dacă nu este activată căsuța vocală a operatorului. Dacă este activată, setați robotul telefonic să înceapă primul înregistrarea (setați numărul de semnale de apel după care se activează robotul telefonic).

Care sunt condițiile necesare pentru a putea expedia un mesaj SMS?

Trebuie să fiți abonat mai întâi la serviciul de identificare a liniei apelantului (CLI) prin operatorul dvs. de rețea, precum și la un serviciu SMS prin furnizorul de servicii corespunzător.

Este posibilă scrierea, citirea și expedierea unui mesaj SMS în timp ce se comunică cu celălalt receptor (numai la pachetele DECT 511 și DECT 515 cu mai multe receptoare)?

Acest lucru nu este posibil.

Ce se întâmplă dacă expediez un mesaj SMS către o linie telefonică fixă fără telefon SMS?

Destinatarul ar putea primi un mesaj vocal (în funcție de furnizorul serviciului SMS).

Este posibilă expedierea unui mesaj SMS către o linie telefonică fixă din altă țară?

Această funcție depinde de furnizorul dvs. de servicii. Pentru detalii suplimentare, contactați furnizorul dvs. de servicii.

Cum pot obține numărul centrului de mesaje SMS?

În telefonul dvs. DECT 511/DECT 515 este programat cel puțin un număr al unui centru de mesaje SMS.

Totuși, dacă trebuie să memorați un alt număr, în telefon pot fi programate și alte numere din meniul




SMS/Setări SMS/Centru SMS. Vă rugăm să verificați numerele centrelor de primire și expediere la furnizorul de servicii SMS sau în anexa atașată manualului de utilizare al telefonului dvs.

Pot apare probleme dacă utilizez telefonul meu Philips care acceptă SMS pe aceeași linie telefonică cu un alt telefon care acceptă SMS?

Da, această situație va împiedica telefoanele să recepționeze mesajele SMS. Trebuie să dezactivați funcția SMS a unuia dintre telefoane. Telefonul dvs. DECT 511/DECT 515 dispune de o opțiune care vă permite să dezactivați funcția SMS. Accesați meniul **SMS/Setări SMS/Mod/Oprit**.


Depanare

Depanarea telefonului

PROBLEME	CAUZE	REMEDII
Pictograma  nu se modifică atunci când receptorul se află în unitate de bază.	<ul style="list-style-type: none">- Contact imperfect al bateriei.- Contact murdar.- Bateria este plină.	<ul style="list-style-type: none">- Mișcați ușor receptorul.- Curățați contactele cu o lavetă umețată în alcool.- Nu este necesară încărcarea.
Nu există ton de linie.	<ul style="list-style-type: none">- Nu există alimentare electrică.- Bateriile sunt descărcate.- Sunteți prea departe de stația de bază.	<ul style="list-style-type: none">- Verificați conexiunile. Resetați telefonul: deconectați și reconectați alimentarea.- Încărcați bateriile cel puțin 24 ore.- Apropiați-vă de stația de bază.- Utilizați numai cablurile livrate.
Nu există sunet de apel.	<ul style="list-style-type: none">- Sunetul de apel este dezactivat.- Este activat modul "Nu deranjați".	<ul style="list-style-type: none">- Setati sunetul de apel (pagina 49)- Dezactivați sunetul de apel (p.48)
Nu apare pictograma 	<ul style="list-style-type: none">- Nu există alimentare electrică.- Receptorul este prea departe de stația de bază.	<ul style="list-style-type: none">- Verificați conexiunile.- Apropiați-vă de stația de bază.
Pictograma  clipește.	<ul style="list-style-type: none">- Receptorul nu este înregistrat la stația de bază.	<ul style="list-style-type: none">- Înregistrați receptorul la stația de bază (pagina 27)
- Semnale parazite pe linie.	<ul style="list-style-type: none">- Sunteți prea departe de bază.- Bază este prea aproape de aparate electrocasnice, pereți din beton armat sau rame de uși metalice.	<ul style="list-style-type: none">- Apropiați-vă de stația de bază.- Mișcați stația de bază pentru a găsi o poziție mai bună (cu cât mai sus, cu atât mai bine).
Receptorul afișează textul "failed" - când se înregistrează un receptor suplimentar la stația de bază. - când se utilizează un receptor.	<ul style="list-style-type: none">- Operația de adăugare a unui receptor a eșuat, încercați din nou.- A fost atins numărul maxim de receptoare.- Stația de bază este accesată de alt receptor (de ex. agenda telefonică).	<ul style="list-style-type: none">- Deconectați și reconectați alimentarea stației de bază. Urmați procedura de înregistrare a unui receptor (pagina 27).- Anulați înregistrarea unui receptor.- Așteptați până ce stația de bază devine disponibilă.
Interferențe cu aparatul de radio sau televizorul.	Stația de bază DECT 511/DECT 515 sau alimentatorul de rețea sunt prea aproape de aparatele electrocasnice.	Mutați alimentatorul sau stația de bază cât mai departe posibil.
Serviciul de identificare a liniei apelantului (CLI) nu funcționează.	Serviciul nu este activat.	- Verificați abonamentul dvs. la operatorul de rețea.

PROBLEME	CAUZE	REMEDII
Nu se poate memora o înregistrare în agenda telefonică.	Agenda telefonică este plină.	Ștergeți o înregistrare din memorie.
Nu sunt recepționate noile mesaje SMS.	- Memoria pentru mesaje SMS este plină. - Modul SMS este dezactivat.	- Ștergeți mesajele SMS mai vechi. - Activați-l (pag. 25).
Nu se pot expedia sau recepționa mesaje SMS.	- Numărul centralei de expediere sau primire a mesajelor SMS nu este setat sau este eronat. - Modul SMS este dezactivat. - Nu sunteți abonat. - La linia dvs. telefonică mai este conectat un telefon cu funcție SMS activată. - Există o problemă de compatibilitate între operatori. - Identitatea este protejată.	- Consultați broșura SMS pentru a obține numerele corecte ale centrelor de mesaje SMS. - Activați modul SMS (pagina 25). - Contactați furnizorul dvs. de servicii pentru a obține informații suplimentare. - Dezactivați modul SMS pe unul din aparate. - Contactați furnizorul dvs. de servicii pentru a obține informații suplimentare. - Activați identificarea.
Nu se afișează identificatorul apelantului/ Calitate audio slabă/ Calitate slabă a conexiunii la Internet prin DSL de bandă largă.	- Filtrele sau filtrul/distribuitorul DSL lipsesc sau nu sunt suficiente. - Modemul și/sau telefonul sunt conectate la un filtru DSL eronat. - Filtru(e) DSL defect(e).	- Asigurați-vă că aveți câte un filtru DSL conectat direct la fiecare priză telefonică utilizată în casă. - Verificați dacă modemul și telefonul sunt conectate la filtrul corespunzător (câte un filtru specific) - Filtrul sau filtrele pot fi defecte. Înlocuiți-l(e) și verificați din nou

Depanarea robotului telefonic

PROBLEME	CAUZE	REMEDII
Robotul telefonic nu înregistrează mesaje.	- Memoria este plină. - Este activat modul Doar răspuns. - Modul Răspuns și înregistrare nu este activat.	- Ștergeți mesajele. - Selectați modul Răspuns și înregistrare. - Apăsați 
Accesarea prin comandă de la distanță nu funcționează.	Accesarea prin comandă de la distanță nu este activată.	Activați accesarea prin comandă de la distanță (pagina 35).
Nu este posibilă înregistrarea unui mesaj de întâmpinare.	Memoria este plină.	Ștergeți mesajele.
Telefonul DECT 511/515 termină apelul în timpul unei accesări de la distanță.	- 3 încercări nereușite de expediere a codului. - Durata este prea mare.	- Introduceți codul corect. - Lucrați mai repede cu comanda de la distanță.
Robotul telefonic se oprește automat.	- Memoria este plină. - Mesajul depășește 3 minute.	- Redați și ștergeți mesajele. - Mesajele nu trebuie să depășească 3 minute.

Index

A

Accesare robot telefonic de la distanță 35
Activare înregistrare (periferic DECT) 54
Adaugă (agenda telefonică) 40
Agenda telefonică 40, 41, 42
Alarmă 47
Anulare înregistrare receptor 27
Apel în conferință 39
Arie de acoperire 16
Ascultare mesaje (robot telefonic) 31

B

Baterii și capacitatea bateriilor 16
Blocare/deblocare tastatură 3

C

Calitate înregistrare 35
Căsuță de destinație 24
Centru SMS 26
Citire SMS 23
Cod de comandă de la distanță (robot telefonic) 36
Configurare 55
Conformitate 13
Contrast afișaj 29
Copiere în agenda telefonică 25

D

Data și ora 29
Declarație de conformitate 14
Definire grupuri 42
Despachetarea aparatului DECT 511/515 15
Dezactivare sonor 19
Difuzor 3, 19
Durată apel 47

E/F

Efectuare apeluri 1, 18, 41, 43
Formare prealabilă 18
Grupuri 40, 50

I

Înregistrare conversație 19
Înregistrare mesaj de întâmpinare personalizat 33
Înregistrare notă promemoria 37
Înregistrare receptor 27
Înregistrare sunet de apel 51
Instalare stație de bază 16
Intercom 19, 38, 39
Întrebări frecvente 57

L

Limba 29

M

Melodie în așteptare 53
Mesaj local (notă promemoria) 37
Mesaje de întâmpinare 33
Mod "Nu deranjați" 48
Mod dădacă 27, 39
Mod de apelare 54

Mod economic (robot telefonic) 34
Mod editare text 20
Modifică număr 41
Modifică nume 41
Modul de așteptare 17
Modul SMS 25
Monitorizare apeluri 35

N

Navigare prin meniuri 17

P

PABX/PSTN 5455
Primul semnal de apel 56
Puls 54

R

Răspundeți la un apel 1, 18
Reapelare 18
Redenumire receptor 28
Redirecționare apel 46

S

Screen saver (protector ecran) 17, 30
Semnale de apel înainte de răspuns (robot telefonic) 34
Setări Call-log 45
Setări coduri serviciu 56
Setări linie 54
Setări robot telefonic 33
Setări SMS 25
Standardul GAP 14
Șterge înregistrare (agenda telefonică) 42
Ștergere înregistrare din Call-log 44
Ștergere mesaj SMS 24
Ștergere totală (Call-log) 45
Sunet cască 52
Sunet de apel receptor 49
Sunet de notificare 53

T

Taste receptor 3
Taste stație de bază 5
Tip reapelare 55
Tip sunet (alarmă) 48
Ton 54
Ton taste & feedback 52
Transferul apelului 38
Transmitere SMS 24
Trimitere SMS (din agenda telefonică) 42
Trimitere SMS (din Call-log) 44
Trimitere SMS nou 22

V

Vizualizare registru Call-log 43
Volum (cască) 19
Volum (sunet de apel) 48, 50
Volum sunet (alarmă) 48